

LE MONDE

Le nord d'Haïti
en pleine insurrection

Page B 7



ÉCONOMIE

Charles Sirois poursuit
le *Globe and Mail*

Page B 3

LE DEVOIR

C A H I E R
B

ACTUALITÉS



Sheila Fraser

JIM YOUNG REUTERS

Enquête publique probable
sur le scandale des commandites

Ottawa répondrait ainsi au rapport de la vérificatrice générale

SYLVAIN LAROCQUE
PRESSE CANADIENNE

Ottawa — Le gouvernement Martin se préparait à faire face à la situation la plus embarrassante de son court mandat, hier, dans l'attente du dévoilement du rapport accablant de la vérificatrice générale, Sheila Fraser, sur le scandale des commandites et d'autres épisodes troubles de l'ère Chrétien.

Mme Fraser déposera son rapport cet après-midi aux Communes, après une attente de plus de deux mois causée par la passation des pouvoirs à Ottawa.

Selon des rumeurs persistantes, Ottawa réagira au rapport en déclenchant une enquête publique ou parlementaire sur l'affaire et en rappelant du Danemark

l'ambassadeur Alfonso Gagliano, responsable du programme des commandites alors qu'il était ministre des Travaux publics.

Après le dépôt du rapport de la vérificatrice, les ministres Reg Alcock (Conseil du trésor), Stephen Owen (Travaux publics) et Pierre Pettigrew (responsable du Québec) tiendront une conférence de presse au cours de laquelle ils doivent présenter un «plan d'action» détaillé sur la suite des choses.

Le rapport de la vérificatrice doit notamment expliquer comment 100 des 250 millions du budget total du programme des commandites, qui a existé de 1997 à 2002, ont abouti dans les mains de firmes de publicité proches des libéraux.

Le programme visait à accroître la notoriété du

gouvernement fédéral au Québec dans la foulée du résultat serré du référendum de 1995.

Ottawa a versé une subvention de 330 000 \$ à un salon de chasse et pêche qui n'a pas eu lieu et 550 000 \$ à la firme Groupaction Marketing pour un rapport qui n'a jamais vu le jour.

Hier, le député conservateur John Williams a rendu public un courriel qu'il a reçu en juillet 2002 et qui démontre, selon lui, que l'aile québécoise du Parti libéral du Canada a reçu des sommes du programme de commandites lors de l'élection de 1997, par l'entremise de firmes de publicités «amies».

«Des fonds publics ont été utilisés pour payer les

VOIR PAGE B 2: COMMANDITES

Un Canadien
prend le
commandement
de la force
internationale
en Afghanistan

PRESSE CANADIENNE

Kaboul — Un Canadien, le lieutenant-général Rick Hillier, assure le commandement de la mission de l'OTAN en Afghanistan depuis hier.

Le lieutenant-général Hillier a promis de déployer davantage de militaires dans les zones à risque du pays, tout en précisant que les soldats canadiens de la Force internationale d'assistance à la sécurité ne seraient pas de ces missions en dehors de Kaboul avant le mois d'août.

«Nous ne voulons pas perdre ce que nous avons acquis en affectant ailleurs dans le reste du pays un nombre significatif de soldats stationnés à Kaboul», a dit M. Hillier peu après avoir pris le commandement des 6000 militaires de la FIAS — dont 2100 sont canadiens.

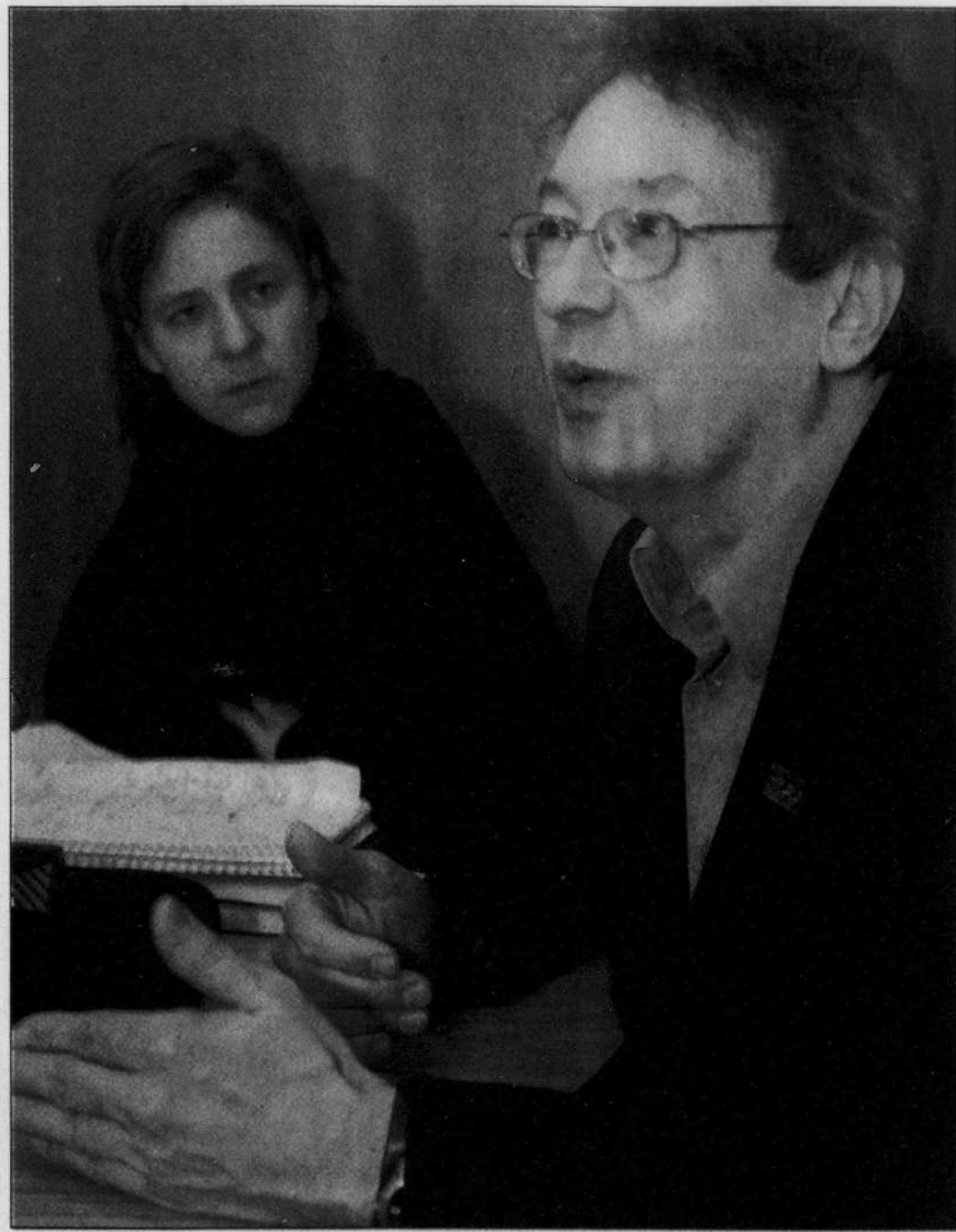
Le lieutenant-général Hillier a précisé que les Forces canadiennes qui effectuent principalement des patrouilles à l'intérieur de Kaboul attendent les ordres pour les opérations du mois d'août. À ce moment-là, la participation canadienne devrait être passablement réduite. Le premier ministre Paul Martin a déjà fait savoir que le contingent canadien serait limité à 500 soldats à la fin de la présente mission de six mois qui doit prendre fin en août.

De son côté, le ministre de la Défense, David Pratt, a affirmé que le gouvernement était actuellement en train de définir le nouveau rôle de l'armée en Afghanistan.

Plusieurs pays membres de l'alliance atlantique offrent d'envoyer des troupes dans les régions de l'Afghanistan pour assurer la sécurité et aider à rebâtir le pays.

«Une fois que les autres membres de l'OTAN auront défini ce qu'ils feront, nous serons dans une meilleure position pour dire de quelle façon nous allons contribuer», a affirmé le ministre Pratt, qui est arrivé en

VOIR PAGE B 2: AFGHANISTAN



François Saillant, du FRAPRU, a été agréablement surpris de sa rencontre avec les ministres Yves Séguin et Jean-Marc Fournier.

HABITATION

Séguin et Fournier sèment
de l'espoir au FRAPRUANTOINE ROBITAILLE
LE DEVOIR

François Saillant, coordonnateur du Front d'action populaire en réaménagement urbain (FRAPRU), était radieux hier, à sa sortie de la rencontre avec Yves Séguin, ministre des Finances du Québec et Jean-Marc Fournier, ministre de l'habitation. «Ça été constructif», blaguait-il avant de commencer son point de presse. Il s'est dit «étonné» d'abord, par la sollicitude des ministres Séguin et Fournier. Étonné, ensuite, de leur visite dans leurs modestes locaux du FRAPRU, rue de la Visitation: «C'est la première fois qu'un ministre vient dans nos locaux. La première fois que, de lui-même, il sollicite une rencontre. J'avoue que c'est plutôt inusité.»

Au départ, se disait le militant bien connu, «on croyait à une démarche solitaire du ministre des Finances». Au contraire, déclare Saillant: le ministre Fournier renchérissait presque sur son confrère. Stéphane Gosselin, attaché de presse du ministre Fournier, présentait d'ailleurs au *Devoir* la rencontre d'hier ainsi: «Ça été l'occasion de faire un bon topo au ministre des finances de ce que M. Fournier pouvait lui présenter depuis plusieurs semaines et une occasion de renchérir avec les gens du FRAPRU.»

Selon le représentant du FRAPRU, beaucoup «d'espoir» a donc été semé hier. Et il faudra y répondre dans le budget. «Bref, on jugera l'arbre à ses fruits.» Et quels devraient être ces fruits? «Un plan d'investissement sur plusieurs années», lequel permettrait de fournir les 13 000 logements annoncés dont le PLQ s'est engagé à poursuivre la réalisation avec les programmes AccèsLogis et Logement abordable Québec. Mais il faudrait, à terme, aller au-delà de ce chiffre, dit Saillant, qui précise: «Il leur faut annoncer l'horizon pour les prochaines années, renouveler des programmes, avoir un programme de HLM.» S'il n'y a pas ça, opine François Saillant, «il est certain qu'il va manquer quelque chose.»

Mais certains aspects du plan sont urgents et ne pourront attendre le budget. Le FRAPRU souhaite que, dès cette semaine, le gouvernement annonce une prolongation de l'aide financière d'urgence accordée sous forme de supplément au loyer à près de 3000 familles et personnes qui se sont retrouvées sans logis autour des 1^{er} juillet 2001, 2002 et 2003. «Certaines de ces familles ont des réponses à donner à leur propriétaire très prochainement.» À ce sujet, Stéphane Gosselin, le porte-parole du ministre Fournier déclarait hier au *Devoir* espérer «très prochainement faire des annonces».

Nouveau flirt
de Sheila Copps
avec le NPDLOUISE ELLIOTT
PRESSE CANADIENNE

Ottawa — Sheila Copps a encore une fois flirté avec le NPD hier même si elle continue de se battre fermement pour obtenir l'investiture libérale dans une circonscription de Hamilton nouvellement créée.

Elle s'est présentée à une conférence organisée conjointement avec le député néo-démocrate Pat Martin pour annoncer le dépôt d'un projet de loi privé visant à protéger les régimes et les prestations de retraite des travailleurs dans les cas de faillites d'entreprises.

Mme Copps a affirmé que la précarité de trois entreprises importantes de (sa ville natale) Hamilton — le géant de l'acier Stelco, son concurrent Slater Steel de même que le fabricant d'électroménagers Camco — l'a convaincue d'appuyer le projet de loi du NPD avant de présenter le sien sur la même question.

Stelco s'est placée sous la protection de la loi des faillites plus tôt ce mois-ci.

«Des milliers de personnes à Hamilton se demandent comment préparer leurs retraites», a affirmé la députée. «Il y a des travailleurs de l'acier affolés qui viennent à mon bureau... La question à laquelle ce projet de loi répond est: qui vient en premier, les banques ou les employés?»

Sheila Copps a dit que sa décision d'appuyer ce projet de loi privé, qui a déjà été présenté sous d'autres formes par M. Martin dans le passé, n'était pas un signe qu'elle se prépare à se joindre aux néo-démocrates, même si elle y a réfléchi publiquement le mois dernier après une rencontre avec le chef du parti, Jack Layton.

«Je crois qu'il y aura beaucoup de libéraux qui auront de bonnes dispositions [par rapport au projet de loi].»

Elle a ajouté que le projet de réforme démocratique

VOIR PAGE B 2: COPPS

L'aide juridique
scrutée à la loupe
par des libérauxNORMAN DELISLE
PRESSE CANADIENNE

Québec — Le ministre de la Justice, Marc Belle-mare, a mandaté hier un comité de députés libéraux pour revoir le régime d'aide juridique.

«Nous avons reçu carte blanche pour revoir l'ensemble du régime», a indiqué hier à la Presse Canadienne le président de ce comité, Pierre Moreau, député de Marguerite-D'Youville.

Le député Moreau a expliqué que la question de l'admissibilité à l'aide juridique serait examinée en profondeur, de même que les services offerts jusqu'à maintenant aux citoyens par la Commission des services juridiques, soit l'organisme qui administre le programme.

Le député Moreau a expliqué que son comité n'avait toutefois nullement le mandat de travailler à réduire le budget de la Commission, qui est actuellement de 120 millions.

«On ne part pas avec une paire de ciseaux», a-t-il dit. Mais le budget de l'aide juridique représente 20 % du budget de tout le ministère de la Justice.

Les seuils d'admissibilité pour les citoyens qui

VOIR PAGE B 2: LIBÉRAUX

Varicelle:
un vaccin pour
tous ceux qui
n'en ont pas eu

PRESSE CANADIENNE

Toronto — Un comité consultatif fédéral recommande de vacciner contre la varicelle tous les enfants et adultes canadiens qui ne l'ont pas encore eue, affirme le quotidien *National Post*.

De plus en plus d'indices laissent croire en effet à l'existence d'un lien entre la varicelle et la fasciite nécrosante, ou bactérie mangeuse de chair.

En outre, selon le Comité consultatif national de l'immunisation (CCNI), la varicelle tue plusieurs Canadiens chaque année, peut causer des malformations à la naissance et entraîne des pertes de plusieurs millions de dollars.

Toutes les provinces devraient fournir le vaccin gratuitement, estime le D^r Monika Naus, présidente du comité.

La varicelle est souvent perçue comme une infection bénigne chez les enfants, mais chez les adultes, la maladie peut entraîner des complications sévères et même la mort, explique Mme Naus.

VOIR PAGE B 2: VACCIN

• LES ACTUALITÉS •



Le lieutenant général canadien Rick Hillier prend la relève du général Gerhard Back à Kaboul.

AFGHANISTAN

SUITE DE LA PAGE B1

Afghanistan hier en compagnie de l'ancien premier ministre Joe Clark. «Rien n'a été décidé pour le moment, mais nous allons certainement assurer un suivi à notre participation actuelle. Nous examinons cela à l'heure actuelle.»

Récemment, le calme avait prévalu à Kaboul avant que deux attentats suicides, au mois de janvier, ne viennent enlever la vie à deux soldats, un Britannique et un Canadien.

Le nouveau secrétaire général de l'OTAN, le Néerlandais Japp de Hoop Scheffer et plusieurs autres di-

rigeants de l'OTAN étaient aussi de passage, hier, à Kaboul — qui était sous haute sécurité. «La situation est fragile», a affirmé M. Hoop Scheffer. «Ce qui se passe dans d'autres régions du monde nous le démontre: il est extrêmement difficile d'assurer une défense à 100 % efficace contre ces horribles attentats suicides.»

Des représentants des talibans ont revendiqué les deux récentes attaques de Kaboul. Jusqu'à maintenant, les résistants de l'ancien régime et des partisans du mouvement terroriste al-Qaïda avaient concentré leurs actions dans les régions plutôt que dans la capitale.

COMMANDITES

La GRC enquête depuis plus d'un an et les premières accusations ont été déposées

SUITE DE LA PAGE B1

dépenses du Parti libéral au Québec lors de l'élection de 1997», a déclaré M. Williams à sa sortie des Communes. Il a demandé à la GRC d'enquêter, mais il attend encore des nouvelles.

Le PLC a refusé de commenter. On s'attend par ailleurs à ce que Sheila Fraser condamne l'achat par Ottawa, sans appels d'offres, de deux jets Bombardier au coût de 100 millions, à la fin de l'année budgétaire 2002. C'est l'ancien premier ministre Jean Chrétien lui-même qui avait insisté pour que le contrat soit accordé à la firme québécoise, contre l'avis de nombreux hauts fonctionnaires. Plusieurs règles gouvernementales auraient ainsi été transgressées.

Cinq cas

Dans le dossier des commandites, la vérificatrice a étudié divers cas controversés, comme celui du *Magazine VIA*, de VIA Rail, et celui de la série télévisée *Maurice Richard* de Radio-Canada, commanditée par VIA Rail. La vérificatrice devrait aussi cibler la série télévisée *Le Canada du Millénaire*, une série présentée par l'animateur Robert-Guy Scully et diffusée à Radio-Canada. La série était financée par le Bureau d'information du Canada, un organisme fédéral de promotion de l'unité canadienne, le groupe BCE Inc. et la Banque de développement du Canada (BDC).

Le rapport s'attardera également à la commandite des célébrations du 125^e anniversaire de la Gendarmerie royale du Canada (GRC), au programme de visibilité du gouvernement fédéral au Vieux-Port de Montréal et au concours de création de timbres de Postes Canada, entre 1998 et 1999.

Selon l'opposition aux Communes, le programme de commandites visait surtout à récompenser des firmes de publicité — Groupaction, Groupe Lafleur Communication Marketing et ses filiales, de même que Groupe Everest et Groupe Gosselin — qui avaient généreusement contribué à la caisse du Parti libéral.

Dans un rapport préliminaire dévoilé en 2002, Sheila Fraser avait conclu que les fonctionnaires responsables du programme des commandites avaient «contrevenu à presque toutes les règles». Une vérification judiciaire a déjà permis de retrouver sept de ces fonctionnaires, mais Ottawa refuse toujours de dire s'ils ont reçu des sanctions. La plupart d'entre eux seraient donc encore en poste.

La GRC enquête depuis plus d'un an sur le scandale. En septembre dernier, elle a déposé ses premières accusations dans le dossier contre Paul Coffin, propriétaire de la firme Communication Coffin, soupçonnée d'avoir présenté au gouvernement des factures erronées totalisant deux millions de dollars.

Dans l'espoir de se démarquer de M. Chrétien, le nouveau premier ministre, Paul Martin, a annoncé dès son entrée en poste, à la mi-décembre, qu'il abolissait le programme des commandites.

Dans ses autres chapitres, le rapport de la vérificatrice générale se penchera sur les pratiques fédérales de publicité et de recherche en opinion publique, qui ont soulevé de nombreuses critiques ces dernières années. Des chapitres porteront également sur le rendement du programme de prestations de l'assurance-emploi, le transfert des responsabilités fédérales à la population autochtone du Nord et la gestion du patrimoine culturel au gouvernement fédéral.

COPPS

SUITE DE LA PAGE B1

du premier ministre Paul Martin, incluant la tenue de votes libres aux Communes, devrait permettre à ce projet de loi d'être adopté même si le cabinet libéral le désapprouve.

Mme Copps, qui a été exclue du cabinet libéral à l'arrivée de Paul Martin au pouvoir, a nié que sa décision d'appuyer un projet de loi privé du NPD soit un coup porté au premier ministre.

M. Martin a été critiqué pour la disparition en 1997 du régime de retraite d'employés d'une compagnie de transport par autocar qu'il détenait à 50 %.

Le régime de retraite chez Voyageur Colonial n'a pu remplir ses obligations après que la société de portefeuille de M. Martin, CSL Equity Investments Ltd., eut vendu ses circuits et son service de livraison de colis, ce qui entraîna un déficit de 2,4 millions à la caisse de retraite. Les employés ont ainsi perdu jusqu'à 30 % de leurs prestations de retraite.

LIBÉRAUX

SUITE DE LA PAGE B1

veulent recourir à l'aide juridique sont très bas. Par exemple, pour voir ses frais juridiques entièrement pris en charge par l'État, un citoyen célibataire sans enfant ne doit pas gagner plus de 8870 \$ par année.

Le système de contribution qui fait en sorte, par exemple, qu'une famille de deux parents et deux enfants dont les revenus annuels totaux atteignent 24 000 \$ et qui recourt à l'aide juridique devra fournir une contribution de 800 \$.

Le comité Moreau reverra également les services offerts par l'aide juridique. Certains services offerts sont très peu utilisés par les justiciables tandis que d'autres, souvent utilisés par la population, ne sont pas couverts par le régime.

Le député Moreau a indiqué que tous les organismes et les personnes intéressés par le dossier pourraient faire des démarches auprès du comité entre le 1^{er} mars et le 30 avril prochain.

Le site Internet du ministère de la Justice recueillera également les opinions des personnes désirent formuler leur opinion.

L'an dernier, quelque 268 000 demandes d'aide ont été formulées à l'aide juridique du Québec, dont 220 000, soit 82 %, ont été acceptées.

Environ 60 % des cas acceptés étaient de nature civile, et 40 % de nature criminelle.

L'aide juridique avait été créé en 1974 pour ne pas priver d'un accès à la justice les citoyens les plus démunis.

Les autres membres du comité sont les députés Michèle Lamquin-Ethier (Crémazie), François Ouimet (Marquette) et André Gabis (Trois-Rivières). Ils devront remettre leur rapport en juin au ministre Bellemare.

VACCIN

SUITE DE LA PAGE B1

Une étude publiée en 2000 par des experts ontariens en maladies infectieuses a établi un lien direct entre la varicelle chez les enfants et la bactérie mangeuse de chair. Comme son nom l'indique, cette bactérie s'attaque aux tissus vivants et peut rapidement conduire à l'amputation d'un membre ou à la mort si elle n'est pas traitée à temps.

«Il ne fait plus de doute pour nous que les enfants qui souffrent de la varicelle sont plus à risque d'une infection grave au streptocoque du groupe A, ce qui inclut la fasciite nécrosante», affirme pour sa part le Dr Donald Low, de l'Hôpital Mount Sinai de Toronto, l'un des auteurs du rapport du CCNI.

Jusqu'à maintenant, une campagne de vaccination contre la varicelle s'avérait peu réaliste parce que les vaccins devaient rester congelés jusqu'à leur utilisation, ce qui aurait obligé les autorités à augmenter de façon notable l'espace de congélation.

Cependant, deux nouveaux vaccins sont récemment apparus sur le marché qui n'ont besoin que d'être réfrigérés. Selon le comité, plus rien n'empêche donc de vacciner tous ceux qui ne l'ont pas encore été et qui sont âgés de plus de 12 mois.

Selon les statistiques, 200 000 personnes souffrent de la varicelle chaque année au Canada et 2000 d'entre elles doivent être hospitalisées. De 1987 à 1996, 53 personnes en sont mortes, la plupart (70 %) d'âge adulte. On estime également que 95 % de tous les adultes ont déjà souffert de la varicelle.

Quant à la bactérie mangeuse de chair, sur 10 enfants qui ont été atteints sur une période de cinq ans, dans les années 1990 en Ontario, cinq avaient auparavant souffert de la varicelle.



MIEUX CONSOMMER, c'est d'abord et avant tout un principe auquel tous et toutes, particuliers comme entreprises, peuvent adhérer. Pour parvenir à protéger notre richesse collective qu'est l'électricité, nul besoin de changer radicalement notre façon de consommer. De petits gestes quotidiens peuvent faire toute la différence, car multipliés par trois millions d'utilisateurs, ils donneront des résultats impressionnants. Quand vous visiterez nos partenaires détaillants, recherchez le logo MIEUX CONSOMMER, qui identifie clairement les produits économiseurs d'énergie.

www.hydroquebec.com/residentiel

Hydro Québec

LE DEVOIR

ÉCONOMIE



HISTOIRE DE CŒUR
avec Bernard Derome
Des idées plein la tête
CE SOIR 22 h

100.7 FM
Chaîne culturelle
RADIO-CANADA

VOTRE PORTEFEUILLE

Coup d'œil sur
Banque de Montréal

Les banques. Ce sont de véritables machines à faire de l'argent. Aussi ne faut-il pas se surprendre du fait qu'elles figurent au rang des quelques entreprises canadiennes affichant le plus long historique de versement d'un dividende. Plus de 100 ans pour les plus grandes d'entre elles.

Tout pays doit compter sur un système bancaire sain. C'est par lui qu'une banque centrale parvient à accroître les liquidités et à les distribuer (avec un effet multiplicateur) aux entreprises et consommateurs.

Les banques sont aussi les principaux récipiendaires de l'épargne des Canadiens. Elles font travailler celle-ci en la mettant à la disposition des entreprises et des consommateurs sous forme de divers prêts (prêts aux entreprises, marges de crédit, prêts à la consommation, prêts automobile, cartes de crédit, hypothèques, etc.).

Les banques sont à l'économie ce qu'est le cœur au corps humain. Comme le fait le cœur pour le flux sanguin, les banques régissent le flux monétaire du pays. Un rôle crucial rendu possible par une seule chose: la confiance des épargnants envers elles. Sans cette confiance, le système bancaire s'écroule et mène le pays tout droit à la dépression.

Le Canada compte à ce titre un système bancaire des plus fiables. Un système qui repose sur cinq grandes banques (la sixième est la Banque Nationale du Canada) dont le bilan est des plus solides. Parmi ces grandes banques, la Banque de Montréal (BMO) s'avère la plus petite avec un actif de 250 milliards de dollars.

Certes la plus petite des cinq, mais par contre la plus ancienne. En effet, la Banque de Montréal a été fondée en 1817, donc bien avant la création de la Confédération. De 1867 à 1935, elle a même joué le rôle d'une banque centrale en dotant le pays d'une véritable monnaie. Ce rôle est maintenant dévolu à la Banque du Canada.

Quant à la Banque de Montréal, elle est devenue au fil des décennies une institution financière parfaitement intégrée. Outre les services traditionnels d'intermédiation (dépôts à terme et certificats de dépôt dont les sommes sont investies dans les hypothèques et autres formes de prêts), la banque donne dans la gestion privée, vend des fonds communs d'investissement, effectue du financement d'entreprises et offre des services de courtage en valeurs mobilières de plein exercice (BMO Nesbitt) ou restreints (BMO Investor Line).

Ce n'est pas tout. Elle fut la première banque canadienne à prendre un pied solide aux États-Unis en acquérant au début des années 80 Harris Bankcorp, l'une



Claude Chiasson

50
TITRES

des principales banques de la région de Chicago. A ce moment-là, plusieurs experts ont critiqué l'acquisition, la qualifiant d'onéreuse. Vingt ans plus tard, les autres grandes banques tentent d'en faire autant, à leur façon. Aucune d'entre elles n'a cependant réussi pour le moment à s'implanter dans une région stratégique américaine comme l'a fait la Banque de Montréal. C'est à cause de cela qu'elle est depuis 1998 l'objet de tant de convoitises: la Banque Royale a tenté de l'acquérir en 1998; la Banque Scotia a amorcé des négociations dans ce sens à l'automne 2002. Les deux banques prédatrices se sont cependant heurtées au refus du gouvernement canadien.

Pendant ce temps, la Banque de Montréal a continué d'enregistrer des profits. Un profit net de 1,8 milliard de dollars pour son dernier exercice complété. Pour l'exercice en cours, les analystes s'attendent à ce que son bénéfice net franchisse le cap des deux milliards de dollars. Pas si mal pour la plus petite des cinq grandes banques.

Magie du dividende

Quant aux actionnaires de la plus petite grande banque, ils ont été particulièrement bien servis par la magie du dividende. En 1985, ils ont pu acheter l'action de la Banque de Montréal autour de 7,70 \$ alors qu'elle accordait un dividende annuel de 49 c. A la clôture des marchés le vendredi 6 février, l'action s'échangeait à 57,25 \$. Quant au dividende, il est maintenant de 1,40 \$ l'action. Cela représente un taux de dividende annuel courant de 18,2 % du capital initial investi (rendement d'intérêt annuel équivalent de 23 %). Qui dit mieux?

Pour une information plus complète sur l'entreprise (données et ratios financiers fournis par Stock Guide), rendez-vous sur le site de la classe Internet Pro-Placement (www.proplacement.qc.ca).

Mise en garde: il ne s'agit pas ici d'une recommandation d'achat. Pour bien bâtir son portefeuille, il importe d'accumuler les actions au bon prix et de bien suivre l'évolution de l'entreprise.

cchiasson
@proplacement.qc.ca
Classe Internet:
www.proplacement.qc.ca

EN BREF

PeopleSoft rejette
l'offre d'Oracle

(Reuters) — L'éditeur de logiciels PeopleSoft a recommandé hier à ses actionnaires de rejeter l'offre d'achat améliorée lancée sur la société par son concurrent Oracle pour un montant global de 9,4 milliards \$US, ce qui semble annoncer une rude bataille d'actionnaires lors de l'assemblée générale de PeopleSoft prévue pour le mois prochain. PeopleSoft, une société californienne, a précisé que ses admi-

nistrateurs, qui ont été unanimes à rejeter cette offre hostile, considèrent qu'elle est inappropriée, bien que le dernier prix proposé de 26 \$US par action soit supérieur de 33 % à l'offre précédente avancée par Oracle à 19,50 \$US par action. Plus précisément, PeopleSoft observe que son cours de Bourse actuel de 22,75 \$US correspond au bas de sa fourchette historique de valorisation, et à de plus faibles multiples que ses concurrents, ce que la société explique surtout par les incertitudes soulevées par l'offre d'Oracle.

Charles Sirois poursuit
le Globe and Mail

Le quotidien est accusé d'avoir dévoilé des informations confidentielles concernant le divorce de l'homme d'affaires

ÉRIC DESROSIERS
LE DEVOIR

L'homme d'affaires Charles Sirois et son ex-épouse ont déposé hier une poursuite de 385 000 \$ contre le quotidien *Globe and Mail*, l'un de ses journalistes, et l'agence Presse canadienne pour avoir dévoilé les détails financiers de leur divorce.

«De toute évidence, les informations publiées étaient éminemment confidentielles et relèvent directement de la vie privée des demandeurs», invoque la requête présentée au palais de justice de Montréal. Il n'y avait aucun motif, y fait valoir l'avocat Gerald Tremblay de la firme McCarthy Tétraut, pour justifier que ses clients n'aient pas droit au respect des règles de huis clos et de protection de la vie privée qui s'appliquent en la matière, à moins bien sûr qu'ils n'en donnent la permission. «Les défendeurs n'ont même jamais tenté d'obtenir ce consentement», affirme la plainte.

Des détails

Publié le 13 septembre dernier, l'article du journaliste du *Globe and Mail* Bertrand Marotte exposait, dans le menu détail, les termes du récent jugement de divorce de Charles Sirois et Thérèse Dallaire et des arrangements financiers qui l'accompagnaient. On y apprenait, notamment, le montant de la pension devant être versée à Mme Dallaire, ainsi que les immeubles et autres biens devant lui être cédés ou rachetés par son ex-conjoint dont elle vivait séparée depuis 10 ans.

Tout de suite relayée par l'agence Presse canadienne, la nouvelle allait rapidement être reprise par de nombreux quotidiens québé-



JACQUES GRENIER LE DEVOIR

Charles Sirois et son ex-épouse réclament un total de 385 000 \$ en guise de réparation et de dommages exemplaires. Ils réclament également la publication d'un texte d'excuses ou encore du jugement de la cour leur donnant raison.

cois, suscitant au passage les commentaires amusés ou acerbes d'animateurs de radio, dont ceux de la station CHOI de Québec, André Arthur et Jeff Filion.

«Les demandeurs, leurs enfants et les membres de leur famille ont fait l'objet de commentaires qui les ont blessés et ils se sont sentis exposés aux yeux du public», dit la poursuite. Depuis cette histoire, ajoute-t-on, «Mme Dallaire a dû subir de nombreuses visites inopportunes à sa propriété privée par des curieux [et elle] a souvent été mon-

trée du doigt au sein de la communauté où elle réside.»

Aussi, Charles Sirois réclame-t-il aux trois défendeurs un total de 205 000 \$, et Thérèse Dallaire 180 000 \$, en guise de réparation pour les atteintes à leur vie privée et à leur réputation, pour les dommages moraux subis, ainsi qu'en guise de dommages exemplaires. Ils réclament également la publication par le quotidien torontois, et la diffusion par l'agence de presse, d'un texte d'excuses ou encore du jugement de la cour

condamnant leurs agissements.

Longtemps considéré comme un visionnaire dans le domaine des télécommunications, Charles Sirois, 59 ans, dirige aujourd'hui le holding TéléSystème par l'entremise duquel il détient des intérêts dans différentes entreprises dans le domaine. P.-d.g. de Teleglobe, lors de son rachat par le géant BCE il y a trois ans, Charles Sirois en avait profité pour convertir sa participation de 8 % dans l'entreprise en actions de BCE d'une valeur estimée alors à 800 millions.

Appel capital :

1 800 463-5229

REER
Obligations boursières
du Québec

Capital entièrement garanti.

Rendement selon la performance boursière des 30 plus grandes entreprises du Québec (Indice Québec-30^{MC}).

Nouvelle émission en vente jusqu'au 5 mars 2004.

Choix du terme

| 5 ans | 10 ans |
|---------------------------|---------------------------|
| Rendement maximal de 70 % | Sans limites de rendement |

BONI DE

1 %

du capital investi,
applicable sur les
nouveaux fonds REER.

Téléphonez-nous du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h, et les samedis de janvier et de février, de 10 h à 16 h. Passez nous voir au 2000, av. McGill College à Montréal, du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h, et les samedis de janvier et de février, de 10 h à 16 h.

Visitez le www.epq.gouv.qc.caPour connaître les entreprises composant l'Indice Québec-30^{MC}, visitez le www.iq30-iq150.orgÉpargne
Placements

Québec

Relais
d'affaires

LA FINE FLEUR DES MAÎTRES HÔTELIERS

LAURENTIDES / SAINTE-ADELE

HÔTEL L'EAU À LA BOUCHE

Chambres magnifiques et salles de réunion confortables dans un cadre exceptionnel à Sainte-Adèle, Restaurant couronné *Table d'Or du Québec en 1998* et *America's Top Table 1998 numéro 1 au Québec par Gourmet Magazine*, fine cuisine régionale et carte des vins élaborée, toutes les activités à proximité.

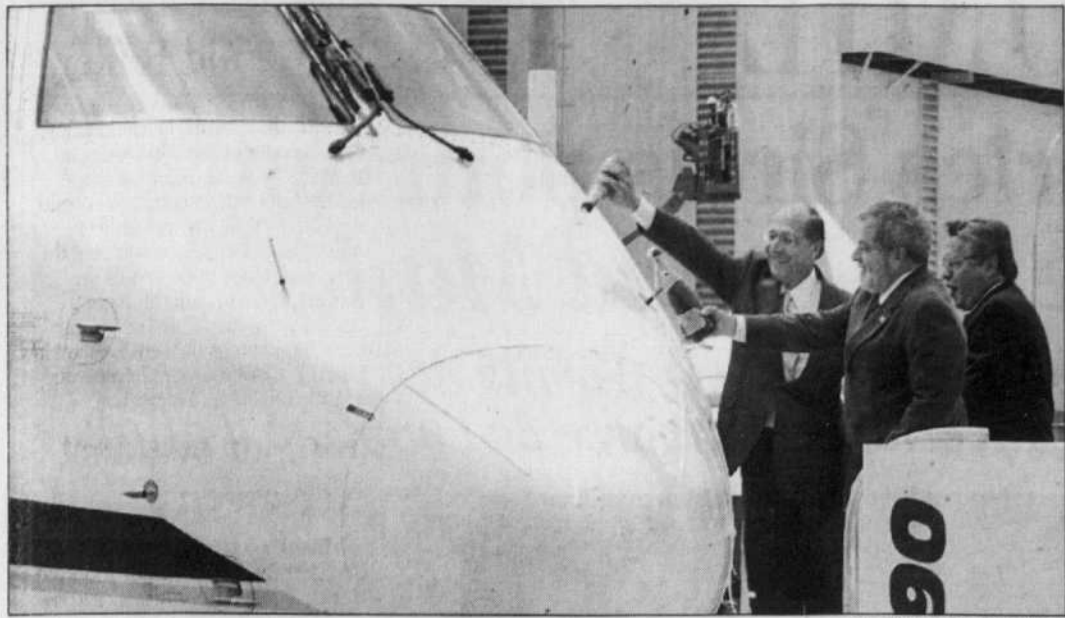
www.leaualabouche.com

450-229-2991

Pour annoncer, contactez Jean de Billy au (514) 985-3322
ou 1-800-363-0305 jddebilly@ledevoir.com

ÉCONOMIE

Lancement d'un nouvel appareil



Le président d'Embraer, Mauricio Botelho, le chef d'État brésilien, Luiz Inacio Lula da Silva, et le gouverneur de São Paulo, Geraldo Alckmin, baptisent au champagne le nouvel Embraer 190.

Embraer pourrait faire mal à Bombardier

ASSOCIATED PRESS

São Jose Dos Campos — L'avionneur brésilien Embraer a procédé hier au lancement d'un nouvel avion à réaction régional de 100 places, l'Embraer 190. Selon des analystes, ce nouvel appareil, conçu et mis au point au coût de 850 millions \$US, pourrait faire mal à Bombardier.

La première livraison de l'avion, d'une valeur de 30 millions, est prévue l'an prochain. Le transporteur américain JetBlue Airways a passé une commande de 100 avions de ce modèle de 70 sièges afin d'accroître sa présence aux États-Unis.

La société Embraer est le quatrième fabricant d'avions au monde, tout juste derrière la société québécoise Bombardier. Air Canada a annoncé récemment son intention de partager à parts égales une commande entre ces deux entreprises.

Les transporteurs aimeraient l'Embraer 190 parce que ses coûts d'exploitation sont 10 % inférieurs aux modèles plus gros d'Airbus et de Boeing, les plus importants fabricants mondiaux.

Un avantage sur Bombardier

Selon des observateurs, le nouveau modèle d'Embraer pourrait donner au fabricant brésilien une supériorité sur Bombardier. «Un des plus gros avantages

de l'Embraer 190 est la taille de sa cabine par rapport à celle de Bombardier», a indiqué Richard Aboulafia, un analyste de la firme américaine Teal Group. Selon M. Aboulafia, voler sur un avion de Bombardier «est comme voler dans un crayon». Toutefois, ajoute-t-il, les fuselages plus étroits de l'appareil canadien permettent d'économiser sur les coûts d'exploitation.

L'Embraer 190 pourra aussi compter 108 sièges de passager. Le chef de la direction de JetBlue, David Neeleman, a dit que son entreprise n'avait pas l'intention d'acquiescer des avions comptant plus de 100 sièges parce que les passagers n'aiment pas se sentir trop serrés. «Le confort est une chose très importante dans le marché américain», a-t-il souligné.

Embraer vise surtout le marché américain mais les plus importants transporteurs de ce pays devront convaincre les syndicats de pilotes de renoncer aux clauses de leurs conventions collectives leur donnant la garantie de pouvoir voler sur des plus gros appareils, a soutenu M. Aboulafia.

Assistant au lancement, le président brésilien Luiz Inacio Lula da Silva a déclaré que le nouveau modèle d'Embraer prouvait que le Brésil «n'était pas seulement un exportateur de produits agricoles et de matières premières».

«Nous croyons pouvoir fabriquer des avions aussi bien que n'importe qui dans le monde», a ajouté M. Silva.

Les mises en chantier diminuent à Gatineau et à Montréal

PRESSE CANADIENNE

La construction résidentielle a connu un léger recul au Québec en janvier, en raison principalement de la diminution du nombre de mises en chantier dans les régions de Gatineau et de Montréal.

Selon les données de la Société canadienne d'hypothèques et de logement rendues publiques hier, 2065 logements ont été mis en chantier dans les centres urbains de 10 000 habitants et plus au Québec, ce qui représente une baisse de 2 % par rapport à janvier 2003.

Dans la région de Gatineau, à peine 18 logements ont été mis en chantier, ce qui représente une baisse de 85 % par rapport aux 122 de janvier 2003. Dans la région de Montréal, le recul est de 12 %, alors que 1330 logements ont été mis en chantier, comparativement à 1505 un an plus tôt.

«Bien qu'il soit plausible d'attribuer ce ralentissement aux conditions météorologiques peu favorables en janvier, notons que le recul n'est pas représentatif de toutes les régions, et que le mois de janvier 2004 se compare à

celui de 2003, où la construction avait connu un gain important», a déclaré Kevin Hughes, économiste régional à la SCHL.

Dans la catégorie des maisons individuelles, le Québec a enregistré 646 mises en chantier en janvier 2004, comparativement à 683 durant la même période l'année précédente. Les régions de Montréal (moins 18 %) et de Gatineau (moins 74 %) ont connu des baisses notables, tandis que la région de Québec a enregistré 107 mises en chantier de maisons individuelles en janvier, soit une hausse de 65 %. Les régions de Saguenay, de Sherbrooke et de Trois-Rivières n'ont connu que des variations marginales.

Logements collectifs

La construction de logements collectifs a également connu une légère baisse en janvier, alors que 1419 unités ont été mises en chantier, contre 1430 en janvier 2003. Les reculs les plus importants sont survenus dans les régions de Gatineau (moins 92 %) et de Montréal (moins 9 %). Dans la région de

Sherbrooke, les mises en chantier de logements collectifs ont plus que triplé, passant de 36 en janvier 2003 à 112 le mois dernier. Il s'agit dans la plupart des cas de logements destinés au marché locatif. La région de Québec a affiché une baisse marginale (moins 4 %) du nombre de logements collectifs mis en chantier, qui s'est établi à 140.

Selon M. Hughes, «la stabilité relative de la construction de logements collectifs en janvier masque deux résultats bien divergents. En effet, tandis que les mises en chantier de logements collectifs ont baissé de façon importante, la construction de copropriétés a continué sur sa lancée, ce qui compense le recul du côté locatif.»

Pour l'ensemble du pays, la SCHL rapporte 11 280 logements mis en chantier (incluant dans ce cas les régions rurales), ce qui représente une augmentation de 7,5 % par rapport à janvier 2003. Le bond de 21,1 % enregistré pour les logements collectifs a largement compensé le recul de 4 % observé sur le marché des maisons individuelles.

La CIBC songe à vendre TAL

PRESSE CANADIENNE

Toronto — La banque CIBC envisage de vendre sa division de gestion de régime de fonds de retraite, TAL Gestion globale d'actifs, selon *The Globe and Mail*.

La direction étudie la possibilité de fusionner sa division gérant des actifs de 54,4 milliards avec une des plus importantes firmes mondiales qui dominent le marché international, ont indiqué des sources provenant de l'extérieur et de l'intérieur de la CIBC. Selon ces mêmes sources, une telle transaction vaudrait plus d'un milliard, a ajouté le quotidien torontois.

Le scénario étudié par la CIBC ressemble à une démarche entreprise par la Toronto Dominion concernant sa filiale américaine de

courtage à commissions réduites, TD Waterhouse. La Toronto Dominion avait tenté en vain de s'entendre avec des concurrents comme la ETrade Financial Corp afin d'échanger le contrôle d'une des plus importantes entreprises de courtages à commissions réduites contre une plus faible part d'un marché important.

Une source a affirmé que la CIBC recherche des secteurs où elle peut accroître ses activités à l'extérieur du marché intérieur sans avoir à engager une part importante de son capital.

La direction de la CIBC n'a fait aucun commentaire à ce sujet.

Accepter des actions plutôt que de l'argent est une approche utilisée par la CIBC pour vendre sa branche américaine de service de courtage

au détail. L'an dernier, elle avait vendu la CIBC Oppenheimer à la new-yorkaise Fahnstock Viner Holding Inc., une transaction de 257 millions. En guise de paiement, la CIBC avait accepté une dette convertible qui lui avait permis d'acquiescer 35 % de la firme américaine.

La CIBC s'est emparée du contrôle de TAL en 1994 en échange de 75 millions. Sept ans plus tard, elle rachetait les autres actions de la firme pour une somme de 350 millions.

TAL regroupe 34,2 milliards en fonds mutuels. L'entreprise gère 167 régimes de retraite totalisant des actifs de 11,8 milliards, 84 fondations ayant des actifs de 2,1 milliards. De plus, 21 compagnies d'assurances lui ont confié des sommes totalisant 880 millions.

Téléphone: 985-3344
Télécopieur: 985-3340

AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES

Sur Internet:
www.ledevoir.com/offres.html
www.ledevoir.com/avis.html

AVIS LÉGAUX & APPELS D'OFFRES

HEURES DE TOMBÉE

Les réservations doivent être faites avant 16h00 pour publication deux (2) jours plus tard.

Publications du lundi:
Réservations avant 12h00 le vendredi

Publications du mardi:
Réservations avant 16h00 le vendredi

Tél.: 985-3344 Fax: 985-3340

Sur Internet:
www.ledevoir.com/avis.html
www.ledevoir.com/offres.html
Courriel: avisdev@ledevoir.com

MOTS CROISÉS

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

| | | | | | | | | | | | |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 1 | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | |

HORIZONTALLEMENT

- Èvènement qui affecte la vie humaine.
- Chapelle.
- Empuant.
- Xénon. - Hélium. - Peau de vache.
- Terme psychanalytique. - Courte pélerine.
- Spectateur. - Sans ornement.
- Radium.
- Satori. - Divinité de l'Amour.
- Échelon. - Matière plastique fluorée.
- Plomb. - Raconté. - Fatigué.
- Incohérences.
- Poisson d'ornement. - Limpidité d'une gemme. - Voisin de la daurade.
- Nicolas II. - Entaillé.

VERTICALEMENT

- Conseil. - Hydrate de térbenthine.
- Inacceptable.
- Véhicule. - Ainsi soit-il. - Part.
- En outre. - Bulbes.
- Demande d'aide. - Millet. - Argent.
- Tuyau recourbé en forme d'U renversé. - Sélectionner.
- (Vous) rendriez. - Dans une locution adverbiale signifiant réciproquement.
- Adverbe de quantité. - Marque la manière d'être. - Os.
- Effectif.
- Commencement. - Odeur de brûlé.
- Ligotons. - Période.
- Sabelle. - Face du dé. - Fleuve côtier de France.

Solution d'hier

| | | | | | | | | | | | |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 1 | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | |

Appels d'offres

Société immobilière du Québec

La présente publication ne constitue pas un avis d'appels d'offres. Les personnes désirant soumettre une offre doivent se référer aux avis d'appels d'offres diffusés par l'intermédiaire des babillards électroniques CIEC ou MERX.

QUÉBEC (1)

DOSSIER N° 93400600
Climatisation d'une salle de traitement au 675, boul. René-Lévesque Est, Québec (Québec).

Garantie de soumission: 18 000 \$
Clôture: 2004-02-26 à 15 h à Québec.

DOSSIER N° 93409800
Remplacement de 2 chaudières au 30, chemin de la Vallée, La Malbaie (Québec).

Garantie de soumission: 6 000 \$
Clôture: 2004-02-26 à 15 h à Québec.

DOSSIER N° 93577300 (1) et (2)
Contrat ouvert - Inventaire des équipements et saisie informatique pour le montage d'un système d'entretien relatif à divers immeubles des régions administratives de l'Est du Québec (Québec).

Garantie de soumission: 9 500 \$
Clôture: 2004-02-26 à 15 h à Québec.

DOSSIER N° 93587200
Acquisition de tuiles acoustiques de plafond au 2700, rue Einstein, Sainte-Foy (Québec).

Clôture: 2004-02-24 à 15 h à Québec.

DOSSIER N° 93594700
Acquisition de matériel de plomberie (robinets et soupapes) au 1050, rue Louis-Alexandre-Taschereau, Québec (Québec).

Garantie de soumission: 4 600 \$
Clôture: 2004-02-24 à 15 h à Québec.

MONTRÉAL (2)

DOSSIER N° 102765
Fourniture en instrumentation de mesure et de contrôle à divers immeubles de la province de Québec (Québec).

Garantie de soumission: 24 000 \$
Clôture: 2004-02-26 à 15 h à Montréal.

DOSSIER N° 83460102
Réfection de finis au 600, rue Fullum, Montréal (Québec).

Garantie de soumission: 29 000 \$
Clôture: 2004-02-26 à 15 h à Montréal.

Vente des documents: CIEC 1 800 482-2432 (construction) et MERX 1 800 964-6379 (biens et services).

Les documents de soumissions peuvent être consultés aux associations régionales de la construction (projets de construction) et aux adresses suivantes:

- Bureau des soumissions, 675, boul. René-Lévesque Est, 1^{er} étage, bureau 100, Québec (Québec), (418) 643-5484.
- Bureau des soumissions, 190, boul. Crémazie Est, 3^e étage, Montréal (Québec), H2P 1E2, (514) 873-5485, poste 5622.
- Direction régionale du Bas-Saint-Laurent et de la Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine, 337, rue Moreault, SS-20, Rimouski (Québec), G5L 1P4, (418) 727-3750, poste 222.
- Direction régionale de l'Outaouais et des Laurentides, 170, rue de l'Hôtel-de-Ville, Gatineau, (Québec) J8X 4C2, (819) 772-3052.

DOSSIER N° 91013501

Réfection des planchers des tours d'eau au 1, rue Notre-Dame Est, Montréal (Québec).

Garantie de soumission: 12 000 \$
Clôture: 2004-02-26 à 15 h à Montréal.

DOSSIER N° 93036900

Ébénisterie - Lot 6.11 au 401, rue de Rigaud, Montréal (Québec).

Garantie de soumission: 17 000 \$
Clôture: 2004-03-04 à 15 h à Montréal.

DOSSIER N° 93479901

Remplacement de tapis au 600, rue Fullum, Montréal (Québec).

Garantie de soumission: 11 000 \$
Clôture: 2004-02-26 à 15 h à Montréal.

DOSSIER N° 93576900 (1) et (2)

Contrat ouvert - Inventaire des équipements et saisie informatique pour le montage d'un système d'entretien relatif à divers immeubles des régions administratives de l'Ouest du Québec (Québec).

Garantie de soumission: 9 500 \$
Clôture: 2004-02-26 à 15 h à Montréal.

BAS-SAINT-LAURENT ET GASPÉSIE - ÎLES-DE-LA-MADELEINE (3)

DOSSIER N° 915513XX
Réfection de la climatisation et du chauffage au 82, rue de l'Arène, Notre-Dame-du-Lac (Québec).

Garantie de soumission: 17 300 \$
Clôture: 2004-03-11 à 15 h à Rimouski.

OUTAOUAIS ET LAURENTIDES (4)

DOSSIER N° 93190301
Conversion du système d'éclairage T-12 pour T-5 au 430, boul. Alexandre-Taché, Gatineau (Québec).

Clôture: 2004-02-23 à 15 h à Gatineau.

AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS

Veillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.

En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE TERREBONNE

Il est ordonné aux défendeurs et/ou défenderesses ci-dessous mentionné(s) de comparaitre dans un délai de trente (30) jours. Des copies de la demande ont été laissées au greffe de cette cour, à votre intention, à la Cour du Québec, chambre civile, division des petites créances, au 25 Ouest, de Martigny à Saint-Jérôme (Qc) J7Y 4Z1. Tél.: (450) 431-4439

| NO DOSSIER | PARTIE DEMANDERESSE | PARTIE DÉFENDERESSE |
|-------------------|---------------------|--|
| 700-32-012258-032 | Jacques Desroches | Yvon Morneau, autrefois domicilié au: 6310 Marie-Victorin, Contrecoeur, Qc, J0L 1 C0 |

À défaut par vous de contester la demande dans les trente (30) jours de la présente publication, un jugement par défaut pourra être rendu contre vous sans autre avis. Veuillez vous gouverner en conséquence.

À SAINT-JÉROME, CÉLINE LETENDRE
Le 4 février 2004 GREFFIER-ADJOINT, COUR DU QUÉBEC

Avis public

Montréal

ARTICLE 192 DE L'ANNEXE C DE LA CHARTE DE LA VILLE DE MONTRÉAL

1^{er} avis
À sa séance du 14 janvier 2004, le comité exécutif a approuvé la description des rues et ruelles suivantes, afin que la Ville en devienne propriétaire en vertu de l'article 192 de l'annexe C de la Charte de la Ville de Montréal:

Parties de rues et ruelles situées à l'intérieur des quadrilatères mentionnés ci-après et formés des lots suivants du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal.

Le terrain situé au nord-est de l'avenue De Lorimier entre la rue Ontario et la rue Disraeli, constitué des lots 1 424 632 et 1 424 636.

Le terrain, étant une ruelle, située dans le quadrilatère formé de la rue Durocher, de l'avenue d'Anvers, de l'avenue Querbes et de la rue de Liège, constitué des lots 2 248 633, 2 248 638 et 2 248 666.

Le terrain, étant une ruelle, située dans le quadrilatère formé de la rue Saint-Hubert, de la rue Saint-Grégoire, de la rue Resther et de la rue des Carrières, constitué du lot 2 336 340.

Le propriétaire de l'immeuble exproprié en vertu de cet article peut réclamer une indemnité de la Ville. À défaut d'entente, l'indemnité est fixée par le Tribunal administratif du Québec à la demande du propriétaire ou de la Ville et les articles 58 à 68 de la Loi sur l'expropriation (L.R.Q., chapitre E-24) s'appliquent, compte tenu des adaptations nécessaires.

Cet avis est le premier de trois que la Ville est tenue de publier.

Montréal, le 10 février 2004
La greffière de la Ville,
M^{me} Jacqueline Leduc

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL

No: 500-02-123352-044
COUR DU QUÉBEC
Présent Greffier Adjoint
CRDIT MERCEDES-BENZ DU Canada

Demanderesse
C.
9031-6258 QUÉBEC INC.

Défenderesse
ASSIGNATION

ORDRE est donné à 9031-6258 Québec inc. de comparaitre au greffe de cette cour, au 1 rue Notre-Dame Est à Montréal dans les 20 jours.

Une copie du préavis de reprise d'un bien meuble, a été remise au greffe à l'attention de 9031-6258 Québec inc. Lieu: Montréal Date: 2004 FEV. 06

Line Tremblay
Greffier Adjoint

PRENEZ AVIS QUE la compagnie **Le Groupe Immobilier Inc.** ayant son siège social au 43, rue Colbert à Roxboro (Québec) H8Y 3S2, demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre.

Montréal, le 6 février 2004
Morin Metcalfe, avocats

PRENEZ AVIS QUE la compagnie, personne morale, **Corporation des Oeuvres de Bienfaisance de la Caisse Populaire Desjardins Sainte-Genève-Pierrefonds** ayant son siège social au 15000, boul. Pierrefonds à Pierrefonds (Québec), H9H 4G2, demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre.

Montréal, le 6 février 2004
Morin Metcalfe, avocats

SINC SOLUTIONS VIE INC.

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Avis est par les présentes donné que SINC Solutions Vie Inc. demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre conformément aux dispositions de la Loi sur les compagnies (Québec). Le siège social de la compagnie est situé à Montréal, province de Québec.

Montréal, le 6 février 2004.
Les conseillers juridiques de la compagnie,
POULIOT MERCURE, avocats
société en nom collectif

9111

ÉCONOMIE

Alcan aura d'importantes décisions à prendre

ALLAN SWIFT
PRESSE CANADIENNE

La direction d'Alcan doit décider au cours de la présente année dans quelles usines elle investira et quelles sont celles dont elle se départira.

Le chef de la direction, Travis Engen, a fait savoir hier à l'occasion d'une conférence téléphonique portant sur les derniers résultats trimestriels que les 17 alumineries que compte Alcan, en plus de celles que la société montréalaise vient d'acquérir dans le cadre de la prise de contrôle de Pechiney, font présentement l'objet d'une évaluation.

La direction d'Alcan dispose de 12 mois pour décider de quelle au-

minerie européenne elle devra se départir (en France ou en Allemagne), conformément aux condi-

tions qui lui ont été imposées par les autorités de la concurrence pour la prise de contrôle de Pechiney. Alcan doit de plus vendre d'ici quatre mois son usine Ravenswood, aux États-Unis. Les installations de Kitimat, en Colombie-Britannique, que des projets d'alumineries en Afrique du Sud feront également l'objet d'une réévaluation par la direction d'Alcan.

«Il n'y a pas d'échéancier, mais il s'agit évidemment d'une priorité

pour nous», a déclaré M. Engen. Nous devons nous assurer de faire les bons choix, qui ne soient pas uniquement basés sur l'ardeur que mettra un directeur général à défendre son projet quelque part.

À cet égard, M. Engen a précisé que l'entente de principe conclue le week-end dernier avec le syndicat des employés de l'usine Arvida, à Saguenay, ne changera rien à la décision de la direction d'Alcan de cesser dès cette année, soit 10 ans plus tôt que prévu, l'exploitation des vieilles cuves Sverberg à cet endroit. Selon Alcan, ces cuves sont désuètes, non rentables

et trop polluantes. «Nous n'avons aucune autre option à cet égard. Cette technologie est dépassée», a dit M. Engen.

Les 550 employés d'Alcan à Arvida ont pris le contrôle le mois dernier de cette aluminerie qu'ils exploitent sans la supervision des cadres. Les détails de l'entente de principe conclue dimanche ne seront pas rendus publics avant que les travailleurs n'en aient pris connaissance, à l'occasion d'un vote qui se termine aujourd'hui.

Solides résultats

Alcan a fait part de solides résultats pour le quatrième trimestre, grâce à la hausse des prix de l'aluminium. Le bénéfice net s'est établi

à 143 millions \$US, comparativement à 26 millions au trimestre correspondant de l'exercice 2002. Le plus important producteur mondial d'aluminium a vu ses revenus trimestriels croître de 13 %, passant de 3,11 milliards à 3,51 milliards malgré une baisse de 3,4 % du volume d'aluminium. Selon la direction, cette baisse du volume reflète notamment les piètres conditions du marché des produits laminés en Amérique du Nord.

Ces résultats ne tiennent pas compte de l'acquisition de Pechiney, au coût de 4,6 milliards \$US. M. Engen a dit que la direction d'Alcan allait se concentrer au cours de la présente année sur l'intégration des activités de Pechiney.

EN BREF

Décès de Gerald Bouey

(PC) — L'ancien gouverneur de la Banque du Canada, Gerald Bouey, est décédé au cours du week-end. Il avait 83 ans. M. Bouey a dirigé les destinées de la banque centrale de 1973 à 1987. L'actuel gouverneur, David Dodge, se souvient de son prédécesseur comme d'un homme qui a grandement contribué à la croissance de l'économie canadienne, tout en transformant la banque en foyer de recherche de grande qualité et d'expertise.

Juniper acquiert Netscreen

(Reuters) — Juniper Networks, deuxième équipementier mondial des réseaux, a annoncé hier le rachat de Netscreen Technologies dans le cadre d'une offre d'échange d'actions d'un montant d'environ quatre milliards \$US. L'opération permettra à Juniper de prendre pied sur le marché des réseaux pour entreprises.

Vodafone réfléchit

(Reuters) — En annonçant officiellement qu'il étudiait l'éventualité d'une offre d'achat d'AT&T Wireless, Vodafone a relancé hier la réflexion sur son intérêt pour le troisième opérateur mobile américain, à vendre pour un prix qui pourrait dépasser 30 milliards. Le groupe britannique doit prendre une décision au plus tard vendredi, dernier jour fixé par AT&T Wireless pour la présentation des offres d'achat. Le groupe, détenu à hauteur de 16 % par NTT DoCoMo, a annoncé le mois dernier sa mise en vente.

Immigrants Investisseurs: mesure d'un succès

GÉRARD BÉRUBÉ
LE DEVOIR

Mis sur pied en 1986, le Programme Immigrants Investisseurs connaît un vif succès que vient de mesurer l'économiste Pierre Fortin. Si le bilan est favorable, avec un Québec recevant plus que sa quote-part des investissements, il ressort toutefois que le taux de rétention des individus est loin de suivre celui des capitaux. Des recommandations sont formulées pour que ce contraste soit atténué, dans un environnement où la concurrence se veut grandissante.

D'entrée de jeu, l'Association des intermédiaires financiers du programme Immigrants investisseurs du Québec exhorte le gouverne-

ment québécois à maintenir ce programme. Dans le mémoire qu'elle doit présenter aujourd'hui à la commission de la culture de l'Assemblée nationale, l'Association illustre ainsi les retombées de ce programme. «L'un des beaux exemples de succès d'un immigrant fortuné ayant choisi le Canada est le père de Victor Li. Si cet homme avait choisi l'Australie comme terre d'adoption, son fils aurait sûrement choisi d'investir dans la compagnie aérienne Quantas. Canadien, Victor Li a participé au sauvetage d'Air Canada.»

L'Association, mise sur pied en 2001, représente les intérêts des firmes de courtage et des sociétés de fiducie autorisées par le gouvernement à promouvoir ce programme. Son mémoire s'inscrit dans la

consultation publique sur la planification de l'immigration au Québec pour la période 2005-07.

Retombées importantes

L'Association estime que ce programme a permis la création de 8000 nouveaux emplois au Québec et qu'il a généré des investissements de quatre milliards depuis sa mise sur pied. S'inspirant des conclusions d'une étude préparée par l'économiste Pierre Fortin, de l'UQAM, on met également en exergue des retombées directes importantes pour le gouvernement québécois, soit un revenu net annuel de 24,5 millions. «Le programme crée annuellement environ 1100 nouveaux emplois, hausse le revenu intérieur du Québec de 85 millions et engendre 13 millions

de revenus fiscaux supplémentaires pour le gouvernement du Québec», a ajouté Pierre Fortin.

On rappelle que la version québécoise du programme, administrée par une filiale d'Investissements Québec, s'est rapidement différenciée de sa version canadienne avec, notamment, l'octroi d'une aide financière aux entreprises québécoises en lieu et place d'un prêt à taux réduit. Pour être admissible, le ressortissant étranger doit disposer d'un avoir net d'au moins 800 000 \$, démontrer une expérience de gestion d'au moins trois ans et effectuer un placement de 400 000 \$ dans une PME québécoise pour une période de cinq ans.

«Depuis la création du programme en 1986, le Québec a attiré plus

de 46 % des fonds souscrits par les immigrants alors que moins de 20 % des immigrants investisseurs se sont établis au Québec», a fait ressortir l'Association. Elle lance aussi que «l'immigrant investisseur est très recherché par plusieurs pays, car il contribue à la croissance économique de sa nouvelle terre d'adoption. Les pays tentent de l'attirer, non seulement pour ses qualités financières, mais aussi pour le niveau élevé d'éducation de ses enfants.»

D'où cette série de recommandations dans le mémoire invitant le gouvernement du Québec à maintenir ce programme et à le renforcer de manière à contrer la concurrence de plus en plus vive d'autres pays et à accroître le taux de rétention de l'individu.

LES PETITES ANNONCES

I · N · D · E · X
REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES

- 100 • 199 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
100 • 150 Achat-vente-échange
160 • 199 Location
- 200 • 299 IMMOBILIER COMMERCIAL
200 • 250 Achat-vente-échange
251 • 299 Location
- 300 • 399 MARCHANDISES
- 400 • 499 OFFRES D'EMPLOI
- 500 • 599 PROPOSITIONS D'AFFAIRES ET DE SERVICES
- 600 • 699 VÉHICULES

LES PETITES ANNONCES

DU LUNDI AU VENDREDI
DE 8H30 À 17H00

Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14 h 30 pour l'édition du lendemain.

Téléphone: 985-3322
Télécopieur: 985-3340

Conditions de paiement: cartes de crédit



115

EXTÉRIEUR DE MONTRÉAL

WARWICK - Pr. Victoriaville, cottage pierre, valeur à neuf, 385 000\$, demande: 185 000 \$, 14 pièces, 3 ét. Poss. restaurant, B&B. FERNAND NOËL 919-758-6441

121

ESTRIE

KNOWLTON Vue lac, jardin d'eau baignable, 3 c.c. 450-242-1334 (jour), 450-538-1067 (week-end)

140

PROPRIÉTÉS DEMANDÉES

POINTE ST-CHARLES Recherche maison rénovée, détachée ou semi-détachée. 3 c.c. et +. 1800 p.c. min. 514-933-1944.

140

PROPRIÉTÉS DEMANDÉES

160

APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

À C.D.N., rue Decelles Face collège Brébeuf. Chauffage, équipé, piscine, beau jardin. 3 1/2 à partir de 925\$ 4 1/2 à partir de 1 000\$ (514)345-0185

APPARTEMENT DE PRESTIGE meublé avec goût. Disponible maintenant. Centre-ville, pisc. & garages int. 514-233-0334

C.D.N. - RUE KENT 6 1/2 rénové, haut duplex. 1 200\$ chauffé. 514-972-2896

HAUT OUTREMONT - Côte Ste-Catherine, gr. 5 1/2, vue except., boiserie, foyer, pl. bois, cour arr. 1 mars. 1 500 \$/m 514-279-4365

140

PROPRIÉTÉS DEMANDÉES

160

APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

DISCRIMINATION INTERDITE La Commission des droits de la personne du Québec rappelle que lorsqu'un logement est offert en location (ou sous-location), toute personne disposée à payer le loyer et à respecter le bail doit être traitée en pleine égalité, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge du locataire ou de et à ses enfants, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.

LASALLE - 4 1/2, rénové, planchers bois & céramique, convecteur, ensolleilé. 1 mars. 600 \$/m. 514-366-0861

MÉTRO ATWATER - Spacieux, 2 c.c., 1 600 p.c., sur 2 ét., balcon et terrasse, rénové, silencieux, cachet unique, à 2 pas de tout. 1 550 \$/m. Pierre. 514-935-7421

MÉTRO CADILLAC - 4 1/2, haut de 4plex, 2 balcons, call. à l'extérieur. 480 \$/m. 514-259-0117

PETITE PATRIE - superbe bas duplex, 6 1/2 + range, au s.s., rénové, cachet. Très tranquille. Jolie terrasse. Proprié occ. Pas d'animaux. Pas de co-location. Mars ou avril. 985\$. 514-725-7037. 495-8117

PLATEAU - 7 1/2, rue de Bordeaux, très propre, rdc, petite cour arrière. Disp. imm. 1 300\$ 450-446-7577

PLATEAU-Location. 5712 Waverly, refait à neuf, 1 400 p.c. + s-sol. Mer. 19-20h30. Libre. 514-495-4531

ROSEMONT, 5666 18e ave 6 1/2, haut duplex. Pas d'animaux. Non-fum. Mai. 900\$. 514-725-6817

164

CONDOMINIUMS À LOUER

VIEUX MONTRÉAL Condo 2 ch. avec balcon. 5 électros ménagers. Occ. immédiate. Gar. int. Prix 2 200 \$/m. LOFT QUAI 111 Vue sur fleuve 1 ch. Libre immédiatement. Gar. int. Cession de bail. Prix 1 850 \$/m

PATRICIA LALLIER, 514-499-1898, Immeuble International Inc. courtier immobilier

170

MORS FRONTIÈRES À LOUER

À PARIS - 400 à 700 euros/sem. Bastille, Marais. xyzap@yahoo.fr 011-33-6-05-11-17-86

FRANCSUD-OUEST - Laurentie Mason Village médiéval chemin St-J. de Compostelle 11th de Toulouse. Et confort (4-5 pers.) 450-451-8823 www.hudson-gestion.com

PROVENCE (Bandol) Vue mer, 5 min. plage, condo 2 c.c. Gr. balcon. Prox. centre-ville (514) 735-0220 (Sol)

175

MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

CHARLEVOIX - 5 min. Massif (haut) et encore + www.autreides.site.voila.fr 418-951-7743

CHARLEVOIX - LES ÉBOULEMENTS Maison isolée, vue panoramique sur le lac aux-Coudres/Massif. 2 c.c. 2 sb. 6 élec., caf. espr., foyer, BBQ, 3 lits dble. Location sem.: 900 \$ (forfaits, photos disp.) 418-694-1206

176

CHALET À LOUER

10 MIN. ORFORD - 3 c.c., foyer. 1 fév. au 13 avr.; 2 500 \$ (tt. ind.) 514-772-7063

259

ESPACES COMMERCIAUX ET INDUSTRIELS À LOUER

VERDUN 7,000 à 14,000 p.c. Béton, ascenseur. 10\$/p.c. Serge Marchand 514-523-6162, poste 2

307

LIVRES ET DISQUES

"Librairie Bonheur d'Occasion" achète à domicile livres de qualité en tout genre. (514) 914-2142 1-888-522-8848 (ext. sans frais) 4487 de la Roche-Mt-Royal.

450

EMPLOIS DIVERS

TRADUCTEURS/TRICES) vers le français. Français impeccable. Tout diplôme universitaire accepté. Expérience. De 45 000\$ à 75 000\$/année. Traductions à faire exclusivement dans nos bureaux de TORONTO (416) 975-5252 poste 305

515

INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE

VOTRE ORDINATEUR BOGUE OU EST LENT ? Mise à jour et réparation. P.C., Mac et portables. 10 ans d'exp. Julien, étudiant. 819-775-9403 (sem) 514-484-6089 (w-end)

530

COURS

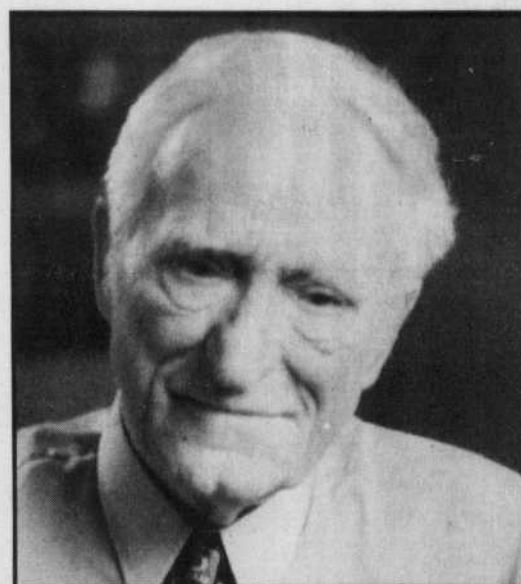
ANGLAIS (TOEFL) par diplômé, Ph.D. 8hres/2006 514-489-3801

575

DÉMÉNAGEMENTS

G. JODOIN TRANSPORT INC. Déménagements de tous genres. Spécialité: appareils électriques. Assurance complète. 253-4374

AVIS DE DÉCÈS

RYAN, Claude
1925-2004

À Montréal, le 9 février 2004, à l'âge de 79 ans, est décédé Claude Ryan, époux de Madeleine Guay (1923-1985) et fils de Blaindine Dorion et Henri-Albert Ryan. Il laisse dans le deuil ses enfants Paul (Martine Létourneau, Thomas, Élisabeth, Nicolas, feu Michelle); Monique (Marc-André Blanchard, Adrien et Laurent); Thérèse (François Martel, Geneviève); Patrice (Marie-Claude Lortie, Juliette, Léon et Alice); et André (Christine Poulin, Joseph et Frédéric).

Il laisse aussi son frère Yves (Huguette Labrecque) et Francine Duval, conjointe de feu Gérard Ryan (1923-2002) et ses beaux-frères et belles-sœurs Jean-Paul Guay (Fabienne Julien), Mariette Lachance (feu Jacques Guay), Denise Guay (feu Fernand Toussaint), Madeleine et Napoléon Patry (feu Marcel Guay), Yvette Guay (Roland Théberge), Charles Guay (Marguerite Larochelle), Lucienne Guay (Jean-Charles Dallaire), Jacqueline Guay (feu Pierre Bernier), Pierre Guay (Blaindine Pouliot). Il laisse enfin plusieurs neveux, nièces et autres parents, ainsi que de très nombreux amis et ex-collaborateurs. La famille recevra les condoléances au :

CENTRE FUNÉRAIRE CÔTE-DES-NEIGES
4525 CHEMIN DE LA CÔTE-DES-NEIGES
(514) 342-8000

le mercredi 11 février 2004, entre 14 h et 17 h et entre 19 h et 22 h. Il sera ensuite exposé en chapelle ardente à la :

Chapelle Notre-Dame-du-Sacré-Cœur
De la Basilique Notre-Dame
426 rue Saint-Sulpice

le jeudi 12 février de 15 h à 22 h. Des funérailles nationales se tiendront le vendredi 13 février en la Basilique Notre-Dame à 11 h.

Prière de transmettre tous messages de sympathie à l'adresse électronique suivante : www.protocolo.gouv.qc.ca

Des dons à la Fondation du CHUM (1034, rue Saint-Denis, Montréal, H2X 3J2), à la Fondation de l'Hôpital d'Argenteuil (145, avenue de la Providence, Lachute, J8H 4C7) ou à tout organisme voué à la lutte contre la pauvreté seraient grandement appréciés.

CONDOLÉANCES

Claude Ryan

Les associés et employés de RAVINSKY RYAN souhaitent exprimer leurs plus sincères condoléances à la famille Ryan, et à Me Paul Ryan, associé fondateur du cabinet, suite au décès de son père, M. Claude Ryan.

Pour publication section décès

Le mémoriel

(514) 525-1149 Tous les jours de 11h à 19h30

2190 Mont-Royal Est
Montréal, Qc H2H 1K3
Télé.: (514) 525-7999
WWW.lememoriel.com

Votre don change
le monde!

Oxfam
Québec

514.937.1614
1.877.937.1614
www.oxfam.qc.ca

LES ENFANTS DU MONDE
ONT BESOIN DE VOTRE AIDE

- ▲ comme coopérant
- ▲ comme bénévole
- ▲ comme donateur

(514) 387-2541, poste 240

Nous vous aiderons à les aider

www.monde.ca

LE DEVOIR

LE MONDE



La «barrière de sécurité» devant la Cour suprême d'Israël

REUTERS

Jérusalem — Saisie par des organisations pacifistes nationales, la Cour suprême d'Israël a examiné hier durant deux heures la légalité de la barrière de sécurité que les autorités israéliennes érigent aux limites de la Cisjordanie afin, disent-elles, de réduire les risques d'attentat.

Cet examen a précédé les délibérations prévues à partir du 23 février par la Cour internationale de justice de La Haye, saisie par les Palestiniens, qui y dénonce une annexion des terres de leur futur Etat. L'instance juridique suprême d'Israël devrait rendre son arrêt dans les prochains jours. Le mini-cabinet israélien, de son côté, a reporté à jeudi sa décision en vertu de laquelle soit il boycottera les séances de la CJU soit il y défendra sa cause.

Le Centre Hamoked pour la défense des individus et l'Association pour les droits civiques, à l'origine de la plainte, contestent le principe de ce projet et dénoncent ses conséquences sur la vie quotidienne des Palestiniens.

La barrière, qui tantôt prend la forme d'un mur, tantôt d'une clôture faite de fils coupants, suit en gros la frontière de 1967 entre Israël et la Cisjordanie, mais elle empiète par endroits très profondément sur les territoires occupés pour englober des implantations juives. «Nous demandons à la Cour d'ordonner au gouvernement [...] qu'un tel projet ne puisse être exécuté à l'intérieur d'un territoire occupé sans violer le droit international», a résumé Michael Sfar, avocat du Centre Hamoked.

Le projet a été lancé en 2002 pour contrer une vague d'attentats suicide palestiniens. Selon les autorités israéliennes, ses premières réalisations ont réduit les attentats. «En effet, la vie des Palestiniens vivant le long de la ligne n'est pas facile», a reconnu le bureau du procureur d'Israël dans sa réponse à la Cour, publiée par les médias israéliens.

«Cependant, poursuit-il en faisant référence à des cibles d'attentats suicide ou des dizaines de personnes ont été tuées, on ne peut oublier que la vie à Gaza Road à Jérusalem n'est pas facile non plus. Pas plus qu'il n'est facile de mener une vie normale dans les restaurants Maxim ou Matza de Haifa.»

Les pacifistes israéliens ont maintenu leurs poursuites en dépit des signes émanant du gouvernement, qui pourrait réviser à la baisse la longueur et modifier le tracé de cette barrière. Le tracé en serait par ailleurs modifié de manière à supprimer une partie des «boucles» controversées qui englobent des implantations juives en Cisjordanie.

EN BREF

Réformes au Proche-Orient

Washington (AFP) — Les États-Unis travaillent à un vaste plan international pour soutenir les réformes et la démocratisation au Proche-Orient, qui pourrait être lancé au sommet du G8 en juin. Après la guerre en Irak, ce projet viserait à aider à la transformation en profondeur d'une région dont Washington craint que, faute de réformes, elle ne continue de constituer sur le long terme un foyer de tensions et de terrorisme. Les États-Unis souhaitent associer, en plus du G8, de grandes institutions occidentales comme l'OTAN et l'Union européenne. Cette initiative pourrait également concerner certains pays asiatiques. Le secrétaire d'Etat américain Colin Powell a déclaré que ce projet visait à fédérer diverses formes d'aide ou d'incitations à progresser sur la voie des réformes sociales et politiques, et de l'ouverture à l'économie de marché. Selon le *Washington Post* d'hier, les gouvernements occidentaux proposeraient aux pays s'engageant dans des réformes de développer les relations politiques, d'augmenter les aides, de faciliter leur adhésion à l'Organisation mondiale du commerce ou encore de conclure des accords sécuritaires.

Al-Qaïda attiserait un conflit entre sunnites et chiites

Bagdad (AFP) — La coalition en Irak a confirmé hier l'existence d'un document lié à al-Qaïda qui appelle au déclenchement d'un conflit entre sunnites et chiites en Irak. Lors d'une conférence de presse à Bagdad, le général Mark Kimmitt a déclaré que le contenu de ce document était «crédible». «Il est clair qu'il existe un plan de la part d'éléments extérieurs pour déclencher une guerre civile» en Irak, a-t-il dit. Le quotidien américain *New York Times*, citant des responsables américains, avait hier révélé l'existence de ce document. Selon ce journal, Abou Moussab al-Zarqawi, un Jordanien depuis longtemps sous la surveillance des États-Unis pour ses liens présumés avec al-Qaïda, a écrit ce document de 17 pages sans date, appelant les militants du réseau islamiste à agir en vue de susciter des violences intercommunautaires. Le porte-parole de la coalition, Dan Senor, a indiqué que ce document avait été saisi lors d'un raid à Bagdad. Le document, traduit par les autorités américaines, déplore qu'al-Qaïda ne parvienne pas à chasser d'Irak les troupes américaines et suggère d'organiser avant la fin juin une attaque contre les chiites, majoritaires en Irak, afin de susciter une contre-attaque visant la minorité sunnite, a-t-il confirmé.

Le Pakistan aidera l'AIEA

Berlin (AFP) — Le Pakistan coopérera «pleinement» avec l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA) dans l'enquête sur les fuites de technologie orchestrée par Abdul Qadeer Khan, a affirmé hier à Berlin le ministre pakistanais des Affaires étrangères, Khurshid Mahmud Kasuri. «Nous coopérerons pleinement sur toutes les informations en notre possession concernant l'Iran, la Libye ou le terrorisme», a déclaré le chef de la diplomatie pakistanaise à l'issue d'un entretien avec son homologue allemand Joschka Fischer. Les autorités pakistanaises «partageront avec l'AIEA toutes les informations» découvertes lors de l'enquête sur ces fuites de technologie à l'étranger, a-t-il poursuivi.

Le nord d'Haïti en pleine insurrection

La communauté internationale appelle à l'arrêt des affrontements

AGENCE FRANCE-PRESSE

Port-au-Prince — La partie nord d'Haïti échappait hier au contrôle du président Jean-Bertrand Aristide et certaines villes continuaient d'être le théâtre de violences, parfois entre bandes rivales.

L'ONU, Les États-Unis, la France et l'Organisation des États Américains (OEA) ont appelé à l'arrêt immédiat des affrontements en Haïti, qui ont fait 40 morts depuis jeudi. Le secrétaire général des Nations unies, Kofi Annan, a annoncé hier que l'ONU allait «très prochainement» accroître son engagement dans ce pays. Le département d'Etat américain a accusé le gouvernement haïtien de contribuer à la violence. «Il y a des bandes violentes, des brutes des deux côtés qui ont été impliqués dans des actes violents [...] La réaction du gouvernement a contribué assez souvent à la violence», a affirmé son porte-parole Richard Boucher.

«La France appelle à l'arrêt immédiat des violences d'où qu'elles viennent, et au respect des règles de droit», a déclaré de son côté le porte-parole du ministère français des Affaires étrangères, Hervé Ladsous. Au cours du week-end, l'OEA avait aussi condamné le recours à la violence et réclamé que tout changement politique soit mené «de manière pacifique et démocratique».

De fait, depuis la fin de la semaine dernière, plusieurs régions du nord du pays sont livrées à l'anarchie, avec des tirs et des pillages. Dans une dizaine de villes de plus ou moins grande importance, les policiers ont fui les commissariats, mis à sac et incendiés.

Hier, des renforts de la police acheminés de Port-au-Prince, équipés notamment d'hélicoptères, ont réussi à reprendre le contrôle de Saint-Marc, à 96 kilomètres au nord de la capitale, selon des habitants et une source policière. Depuis ce week-end, deux bandes armées rivales s'affrontent dans cette localité de 160 000 habitants, où des barricades enflammées ont été érigées.

Balai Rouzé contre Ramicos

La police était venue aider des militants pro-Lavalas (au pouvoir) du mouvement local «Balai Rouzé» à prendre le dessus sur une bande armée appelée Rassemblement des militants conséquents de Saint-Marc (Ramicos). Ce groupe, se réclamant de l'opposition, avait incendié samedi le commissariat de la ville et



Scènes de pillage à Saint-Marc dimanche après-midi.

DANIEL MOREL REUTERS

s'était emparé d'armes après la fuite de policiers.

Située en bordure de mer, Saint-Marc se trouve sur la route menant de Port-au-Prince aux Gonaïves, passée depuis jeudi sous le contrôle d'une bande armée locale, le Front de résistance révolutionnaire de l'Artibonite. Gonaïves (200 000 habitants) est la principale ville de la région Artibonite.

Dans le nord d'Haïti, un petit commissariat de la localité de Dondon a été incendié par la population. Les policiers de cette ville ont là aussi pris la fuite, a affirmé hier Radio Vision 2000, citant son correspondant local.

Des tirs nourris ont d'autre part été entendus dans la nuit de dimanche à hier à Cap-Haïtien, la 2^e ville du pays, visant notamment les maisons de membres présumés de l'opposition locale, alors qu'une voiture appartenant à un ancien officier de l'ex-armée haï-

tienne a été incendiée, selon un journaliste local.

Lusine qui fournit l'électricité à cette ville a cessé hier ses activités, faute de carburant qui transite par les Gonaïves. Selon des médias locaux, le calme régnait toutefois hier matin au Cap-Haïtien, où écoles et commerces ont ouvert leurs portes.

À Port-au-Prince, la situation était également calme, de même qu'à Jacmel (sud-est) où des hommes armés opposés au gouvernement ont fait leur apparition à l'est de la ville en fin de semaine dernière. Un riverain a été blessé par balles dans la localité voisine de Tessaïre. Par précaution, les autorités pénitentiaires ont transféré dimanche les détenus de la prison de Jacmel à Port-au-Prince, a constaté un journaliste de l'AFP.

Dimanche, le gouvernement a accusé l'opposition de favoriser un coup d'Etat contre le président Aristide.

Enlèvement, mise en scène?

Un candidat à la présidence russe a disparu

REUTERS

Moscou — Le bureau du procureur général de Russie a annoncé hier l'annulation d'une information judiciaire pour meurtre après la disparition du candidat à la présidentielle du 14 mars Ivan Rybkine, dont il avait annoncé l'ouverture moins d'une heure plus tôt.

«Le dossier a été annulé», a déclaré un porte-parole du bureau. Mais elle a ajouté que les enquêteurs procédaient toujours à des vérifications.

La disparition d'Ivan Rybkine a été signalée par son épouse, qui ne l'a pas revu depuis qu'il a quitté son domicile, jeudi soir.

«À cette heure-ci, la police, en liaison avec le bureau du procureur général, procède à des vérifications liées à un communiqué sur la disparition d'Ivan Rybkine», a ajouté le porte-parole sans plus de précision. «Il n'existe pour le moment aucune raison d'ouvrir une enquête criminelle, a fortiori pour meurtre», a-t-elle souligné.

Ancien président de la Douma (chambre basse du Parlement), Rybkine figure sur la liste des candidats approuvés par la commission électorale nationale en vue du scrutin qui, d'un avis général, devrait déboucher sur un second mandat de Vladimir Poutine à la tête du Kremlin.

Hier, les spéculations allaient bon train dans les médias russes sur le sort de ce dirigeant de centre-

gauche, favorable à l'économie de marché. Certains évoquent un enlèvement politique — ainsi que le pense son épouse —, d'autres une disparition mise en scène par le candidat lui-même pour donner un coup de projecteur sur sa campagne.

«Il a peut-être fait une chute»

«Il a peut-être fait une chute, il a peut-être été victime d'un vol et assassiné, son corps dissimulé. Autre possibilité est qu'il s'agisse d'une manipulation électorale, mais ce n'est pas son genre. La troisième option est que cela soit lié à la politique, mais à ma connaissance, il n'avait reçu aucune menace», a déclaré son assistante Lioudmila Ponomariova à la télévision.

Un policier ayant demandé l'anonymat cité par l'agence Interfax a affirmé pour sa part que Rybkine était bien vivant. «Il est vivant, c'est un fait. Nous espérons le retrouver».

Agé de 57 ans, Ivan Rybkine se présente à titre indépendant avec le soutien du magnat en exil Boris Berezovski, grand adversaire de Poutine. Sa disparition a été signalée aux autorités dimanche. Des agents du FSB, ex-KGB, participent aux recherches.

Rybkine a été récemment co-président du parti Russie libérale fondé par Berezovski. Un autre coprésident de ce parti, Sergueï Youchenkov, a été tué en avril et six personnes comparaissaient hier pour meurtre devant un tribunal.

L'ancien mari d'Ingrid Betancourt s'en prend au président colombien

PAULO A. PARANAGUA
LE MONDE

«J'accuse Uribe d'employer deux poids et deux mesures, de refuser de négocier la libération des otages avec la guérilla, alors qu'il s'est empressé de faire la paix avec les paramilitaires.» Fabrice Delloye, l'ancien mari d'Ingrid Betancourt, critique le président colombien Alvaro Uribe (droite), en tournée en Europe cette semaine.

L'homme qui a organisé la solidarité internationale autour de l'ancienne candidate présidentielle des Verts colombiens ne dissimule pas l'amertume de la famille. «Nous avons été manipulés par Uribe», assure M. Delloye. C'est le président lui-même qui a pris contact avec Astrid Betancourt, la sœur d'Ingrid, et sa mère Yolanda Pulcino, en juillet 2003. Il prétendait avoir reçu un message des FARC — Forces armées révolutionnaires de Colombie —, qui seraient disposées à la libérer, car elle était malade. Cela a précipité le départ d'Astrid en Amazonie et la frustration qui s'ensuivit. Je n'y ai jamais cru, puisque de mon côté on m'annonçait une cassette vidéo destinée à montrer qu'elle était en bonne santé. Je me demande si Uribe et ses services n'ont pas manigancé tout ça pour faire capoter le contact prévu entre les FARC et l'ONU en territoire brésilien.»

Fabrice Delloye cite l'exemple d'Israël, qui a négocié l'échange de prisonniers avec le Hezbollah libanais. Qu'est-ce qui empêche donc M. Uribe d'envisager «l'échange humanitaire» proposé par les guérilleros qui détiennent les otages, demande-t-il? «Les paras sont accusés d'avoir commis des atrocités bien plus graves que les FARC», dit-il. Les groupes paramilitaires ont souvent été formés pour protéger des propriétaires terriens et des trafiquants de drogue, souvent les mêmes, l'argent sale étant recyclé dans l'achat de terres. M. Delloye s'est rendu compte que le président colombien n'avait pas pris le temps de regarder l'enregistrement vidéo au cours duquel Ingrid Betancourt plaide pour l'ensemble des otages. «Il n'a même pas consacré vingt petites minutes à un message qui lui était directement adressé», se plaint-il.

John Kerry avance comme un rouleau compresseur

AGENCE FRANCE-PRESSE

Washington — Le sénateur John Kerry avance comme un rouleau compresseur sur la route de la présidentielle américaine et paraît en mesure de mettre KO dès aujourd'hui deux de ses rivaux démocrates dans les primaires du Sud.

Après un week-end marqué par des victoires dans trois Etats, le Washington, le Michigan et le Maine, des sondages flatteurs le laissent espérer de nouvelles victoires dans le Tennessee et en Virginie. Des victoires dans ces deux États pourraient être fatales aux deux sudistes en lice, le sénateur de Caroline du Nord John Edwards, qui apparaît pour le moment comme le rival le plus sérieux de John Kerry, et l'ancien commandant suprême des forces alliées en Europe Wesley Clark.

Les deux hommes mettent en avant leurs origines simples et sudistes, par contraste avec le sénateur du Massachusetts John Kerry, descendant de la famille millionnaire Forbes et époux d'une héritière multimillionnaire.

«Ce n'est pas le moment de se reposer», a annoncé hier à ses partisans la directrice de campagne de John Kerry, Mary Beth Cahill. «Nous sommes la seule campagne qui mène vraiment un effort au niveau national», a-t-elle souligné, alors que John Kerry est sorti vainqueur de dix des 12 premières étapes des primaires démocrates devant désigner le candidat qui affrontera George W. Bush le 2 novembre.

John Edwards a pour l'instant brillamment remporté la primaire de Caroline du Sud, et échoué de justesse face à Wesley Clark dans l'Oklahoma.

John Kerry est crédité de 35 % des intentions de votes parmi les électeurs de la primaire de Virginie, contre 22 % pour John Edwards et 17 % pour Wesley Clark, selon un sondage de l'Institut American Research Group. La victoire serait presque aussi éclatante dans le Tennessee, avec 32 % des suffrages contre 21 % à Edwards et 20 % à Clark, selon le même institut. Ces deux candidats espèrent chacun se présenter comme la seule alternative crédible à John Kerry, avant le «super mardi» du 2 mars où les électeurs de dix Etats, dont ceux de New York et de la Californie, feront leur choix.

L'ancien gouverneur du Vermont, Howard Dean, mise désormais tous ses espoirs sur le Wisconsin, qui organise sa primaire le 17 février, mais même dans cet Etat réputé à gauche, les sondages le donnent perdant.

Bush sur la défensive

Un duel Bush-Kerry paraît donc de plus en plus probable à neuf mois du scrutin présidentiel alors que le président sortant est contraint de se justifier sur la guerre en Irak. Ignorant ses rivaux démocrates, le sénateur du Massachusetts concentre de plus en plus ses attaques contre le président républicain, renforçant l'impression qu'il est désormais seul en lice pour enlever la Maison-Blanche à George W. Bush.

M. Bush, lors d'une rare interview télévisée dimanche, a affirmé être persuadé de gagner l'élection du 2 novembre. Mais il est apparu largement sur la défensive devant l'intransigence des questions concernant le renseignement sur les armes de destruction massive en Irak et les motivations de la guerre. Cet entretien d'une heure, filmé dans le Bureau ovalaire de la Maison-Blanche, faisait suite à plusieurs semaines de polémique, alors que les enquêtes d'opinion sur l'approbation du président sont au plus bas (moins de 50 %).

Dans un éditorial au ton accablant hier, le *New York Times* a qualifié la prestation du président d'«inconsistante», estimant que ses explications sur les justifications de la guerre étaient «loin d'être rassurantes».

REUTERS
Dix victoires sur douze

LE DEVOIR

LES SPORTS

HORS-JEU



Jean Dion

Sports Moins

Voici revenu, ô amis de l'information à chaud, ce moment magique qu'est la présentation de la rubrique *Sports Moins*, ce recueil épisodique de tout ce qui se fait, se trame, se dit, s'ourdit et s'étourdit de superfétatoire dans le merveilleux monde du sport™. Ou, comme le dirait le *New York Times* s'il n'était pas aussi prétentieux, *All them news that ain't no fit for us to be printin', dude*.

En outre, pour se situer dans la tendance de la mode de l'air du temps qui court, cette chronique est publiée avec un délai afin qu'un inconnu camouflé quelque part puisse en expurger toute insanité. Mais pas un petit délai timoré de peureux qui songe à se faire greffer un casque au cas où il se ferait bobo en recevant de l'eau sur la tête pendant la douche, comme les sept secondes de Donald Cherry ou les cinq minutes des Grammys, non non non cent mille fois non: entre le moment où ceci est écrit avec ferveur et où ceci est lu avec les yeux d'enfant que vous possédez toujours, se seront écoulées au moins 12 heures. Ça c'est du délai. Le plus gros délai, en fait, depuis qu'on nous a annoncé que le Québec allait jouer de la cymbale dans le concert des nations dans 1000 jours au gros max et que bon enfin bref.

Tenez, par exemple, il y avait ici, en plein dans cette phrase, une vraie attaque en bonnet difforme contre quelqu'un qui aurait aisément pu tourner au libelle diffamatoire, voire à la chicane on va aller régler ça dans la ruelle, mais paf, elle a disparu. Sans même que vous ne vous en rendiez compte. Admirez ensemble l'efficacité du procédé.

Et pour ceux et celles d'entre parmi vous qui nourriraient des inquiétudes à cet égard, il ne s'agit pas de censure, juste d'assurer le public qu'il n'aura jamais droit qu'à du bon goût. Il est comme ça, le public: attiré par le bon goût. D'ailleurs, un conseil en passant, si vous avez des inquiétudes, vous devriez cesser de les nourrir, ou alors bourrez-les de gras trans, elles ne devraient pas en réchapper longtemps.

Dans les nouvelles de *Sports Moins* cette semaine, Aaron Boone. Boone, le troisième-but des Yankees de New York la saison dernière, a une histoire particulière. Son frère, Bret, joue aussi dans les ligues majeures, avec les Mariners de Seattle. Leur père, Bob Boone, a aussi joué de la grosse balle. Si vous n'étiez pas en train de faire autre chose ce jour-là, vous vous souviendrez d'ailleurs avec le motton que Bob Boone, le receveur des Phillies, avait créé l'égalité 4-4 avec un simple avec deux retraits en 9^e manche lors de l'avant-dernier match de 1979 contre nos Expos au Stade olympique, et que Mike Schmidt l'avait ultérieurement mise l'autre bord en 11^e, ce qui éliminait nos Expos. Je l'avais prise dur, celle-là.

Quant au père de Bob, Ray Boone, il a joué à l'inter et au trois avec Cleveland et Detroit dans les années 1950. Or des trois générations de la même famille dans l'univers éternel du baseball majeur, voilà qui ne s'observe pas tous les jours. Il y a bien eu Gus Bell et Buddy Bell et David Bell, mais c'est à peu près ça qui est à peu près ça.

Car le rumeur qui veut que les Boone aient été les descendants d'un autre excellent athlète professionnel appelé Daniel Boone est, selon mes sources dans le domaine de la généalogie archétypale, tellement infondée qu'elle s'écroule du seul fait qu'on la regarde de travers. Daniel, on s'en souviendra, a marqué l'apothéose de Fess Parker, qui peut s'estimer chanceux d'avoir fait carrière avec un nom comme ça. Et s'il lançait de la hache en plein milieu du tronc avec une dextérité admirable sur une musique entraînante dans les boisés bucoliques du Kentucky (allez, tout le monde en chœur, même vous là-bas derrière qui faussez, c'est pas grave le groupe va vous enter, le couteau à la main il fait son chemin en découvrant l'Amérique il n'a peur de rien car il connaît bien les ruses des Indiens), il n'a jamais pu canaliser le tout en tirs à fendre le marbre pour la bonne et élémentaire raison qu'il a vécu à la fin du XVIII^e siècle alors que le baseball n'a été inventé qu'en 1846.

Ça fait que.

Toujours est-il que Boone, Aaron, s'est sérieusement endommagé un ligament de genou, il y a trois semaines, en jouant au basketball, à tel point qu'il pourrait rater la prochaine saison au complet. Or son beau contrat, d'une valeur de 5,75 millions \$US pour 2004, stipule que s'il se blesse en jouant au basket, les Yankees peuvent ne pas le payer, voire le libérer, de même, en lui disant quelque chose du genre: je t'avais dit de ne pas coller ta langue sur la barre de fer à -20°C, maintenant sèche.

Or selon une enquête minutieuse menée par mes sources triées sur le volet (celui qui grince et bat au vent et à travers les interstices duquel l'on peut à loisir espionner les voisins), le basketball n'est pas, tant s'en faut, la seule activité de détente interdite à leurs porte-couleurs par les Yankees. En effet, vrai de vrai, vous pouvez aller lire dans la dernière livraison de *Sports Weekly* publié par les productions USA Today si vous ne croyez pas ce que raconte mon volet, sont également proscrits les divertissements suivants:

Le pilotage d'avion, le parachutisme, le rodéo, le parapente, le golf, la boxe, le saut à la perche, le surf, le bowling, le billard, la natation, le ping-pong, les dards, le grimpage aux arbres compétitif, le bûchage de bois, ainsi que le *logrolling*, cette passionnante discipline qui consiste, debout dessus, à faire rouler un tronc jusqu'à ce que votre rival se ramasse à la flotte et que mon dictionnaire informatisé personnel rend par «concours d'agilité sur billots», ce à quoi je proposerai en remplacement le bien plus pittoresque «pittouage».

Une nomenclature à laquelle vous êtes censés réagir par un ahurissement interloqué en murmurant: «le saut à la perche, je comprends, mais le billard...?»

Et dans la prochaine livraison de *Sports Moins*, un dossier: pourquoi JC Chasez, un autre ancien du groupe N'Sync, s'est-il vu, dans la foulée de l'affaire Justine-Jamet, retirer le spectacle de la mi-temps du Pro Bowl de la NFL, avant-hier? Est-ce parce qu'il allait chanter son grand succès *Blowin Me Up (With Her Love)*, dont je vous laisse le soin de la traduction littéraire?

jdion@ledevoir.com

L'avocat Yves Fortier, attaché au Tribunal arbitral du sport, devra trancher

Rusedski s'est expliqué devant ses juges

AGENCE FRANCE-PRESSE

Le Britannique d'origine canadienne Greg Rusedski, contrôlé positif à la nandrolone, a joué hier sa carrière devant un tribunal antidopage du circuit professionnel masculin de tennis (ATP), réuni à Montréal.

Le joueur de 30 ans, qui clame son innocence, est arrivé vers 8h30 hier matin au cabinet Ogilvy Renault où travaille l'avocat Yves Fortier, qui devra trancher sur son sort. Me Fortier, un spécialiste attaché au Tribunal arbitral du sport (TAS), instance de dernier recours qui siège à Lausanne (Suisse), a présidé l'audience, assisté de deux experts, un médecin et un spécialiste du dopage, l'un nommé par l'ATP, l'autre par le joueur.

Les deux parties sont au moins d'accord sur un point: la discrétion entourant cette audience, dont le verdict pourrait attendre plusieurs jours. L'audience s'est terminée vers 17h.

Rusedski risque deux ans de suspension, ce qui mettrait un terme à sa carrière déjà compromise, lui qui croulait aujourd'hui dans les profondeurs du classement ATP après avoir été numéro 4 mondial en 1997.

«Je suis confiant et déterminé... car je me suis innocenté», affirmait vendredi le tennisman, se disant persuadé d'avoir un «procès équitable». Il était représenté par Mark Gay, un juriste spécialiste des affaires de dopage.

Début janvier, c'est le joueur lui-même qui annonçait avoir été contrôlé positif à la nandrolone, à la sui-

te d'une prise de sang inopinée en juillet à Indianapolis. Depuis, sa ligne de défense n'a pas varié: il affirme être dans la même situation que ces sept joueurs testés positifs à ce stéroïde anabolisant de la mi-2002 à mai 2003, mais finalement innocentés par l'ATP au bénéfice du doute.

L'ATP avait estimé que les traces de nandrolone étaient sans doute dues à «des compléments alimentaires fournis aux joueurs par les soigneurs de l'ATP eux-mêmes».

«Mon cas n'est pas différent de celui de Bohdan Ulihrach [ce joueur tchèque figurant parmi les sept innocents]», répète Rusedski. Mais l'ATP reste sceptique. Après cette affaire, elle a en effet interdit depuis mai 2003 toute distribution de vitamines et de compléments minéraux par ses médecins. Or, Rusedski a été testé positif en juillet 2003.

L'ATP a fait valoir que quatre cas seulement de taux élevés de nandrolone ont été enregistrés ces huit derniers mois, dont trois étaient inférieurs au taux légal de 2 ng/l (nanogrammes par litre).

Absenté à ce procès qui se tient pourtant dans la ville abritant son siège, l'Agence mondiale antidopage (AMA) s'est vu interdite d'audience par le joueur. Pourtant l'AMA étudie actuellement les dossiers des sept joueurs innocents que lui a transmis l'ATP pour avoir une seconde opinion. L'AMA doit communiquer dans les prochaines semaines ce rapport à l'ATP avant de le rendre public.



Ben Cahoon à l'œuvre.

Ben Cahoon s'entend avec les Alouettes

PRESSE CANADIENNE

Le demi inséré Ben Cahoon, qui a été proclamé meilleur joueur canadien de la LCF au cours des deux dernières saisons, a conclu hier une entente de deux ans plus une année d'option avec les Alouettes de Montréal.

«Après avoir pris le temps de réfléchir à l'orientation de ma carrière, c'est avec beaucoup d'enthousiasme que j'ai décidé de revenir jouer à Montréal. Il était important pour moi de prendre mon temps dans la prise de décision afin d'évaluer la meilleure option pour ma famille et ma carrière», a expliqué Cahoon, qui aurait pu devenir joueur autonome le 15 février.

«Je suis membre des Alouettes depuis 1998, j'ai une excellente relation avec Jim Popp et l'entraîneur-chef Don Mattheus. Avec nos propriétaires, M. et Mme Wetenhall à la tête de l'entreprise, c'est une organisation qui a beaucoup de classe et qui traite ses joueurs avec respect. Quand vient le temps de prendre de telles décisions, il est important de considérer tous ces facteurs et pas seulement l'argent.»

Cahoon, âgé de 31 ans, a capté 112 passes en 2003, un sommet dans l'histoire de la LCF par un joueur canadien. Il est aussi devenu le premier joueur des Alouettes à capter plus de 100 passes en une saison. Il a totalisé des gains de 1561 verges par la passe et il a marqué 15 touchés.

«C'est une merveilleuse nouvelle pour l'équipe et pour nos partisans, a révélé le directeur général Jim Popp. Ben est un leader d'expérience qui amène beaucoup de stabilité sur le terrain et dans le vestiaire. Il exécute de gros jeux à chaque semaine, et ce, de façon constante.»

Le second Patrick Dorvéus a pour sa part signé une entente pour la saison 2004, plus une année d'option. La saison dernière, il a subi une blessure au tendon d'Achille qui avait mis fin à sa saison au 7^e match. Sa réadaptation progresse plus rapidement que prévu et il participera au camp d'entraînement.

Dorvéus a été un choix de première ronde lors du repêchage universitaire de la ligue en 2002. À sa première année dans la Ligue, il a remporté la coupe Grey, tirant son épingle du jeu au sein des unités spéciales.

L'équipe a également annoncé l'arrivée de Daryl Edralin parmi le personnel d'entraîneurs. Né en 1955 à Hawaï, Edralin a fait ses débuts dans la Ligue canadienne comme entraîneur invité avec Toronto en 1990. Il a occupé divers postes avec les Roughriders de la Saskatchewan, les Stallions de Baltimore, les Argonauts de Toronto et les Tiger-Cats de Hamilton. Jim Popp estime qu'il apportera beaucoup de profondeur et d'expérience.

David Stern constate la qualité des joueurs étrangers

Le développement de la NBA passe par l'Europe

ASSOCIATED PRESS

New York — Il est l'un des hommes les plus influents du sport mondial. À 60 ans révolus, David Stern préside aux destinées de la NBA depuis un quart de siècle.

Ce fils de modestes épiciers juifs du quartier de Chelsea, à New York, que toute l'Amérique appelle aujourd'hui *Easy David*, est l'artisan du développement planétaire de la NBA.

Sensible à l'arrivée en force de joueurs français et européens dans son circuit, il explique pourquoi l'Europe est devenue un rouage essentiel.

— Peut-on dire que la NBA est devenue une entreprise au rayonnement mondial?

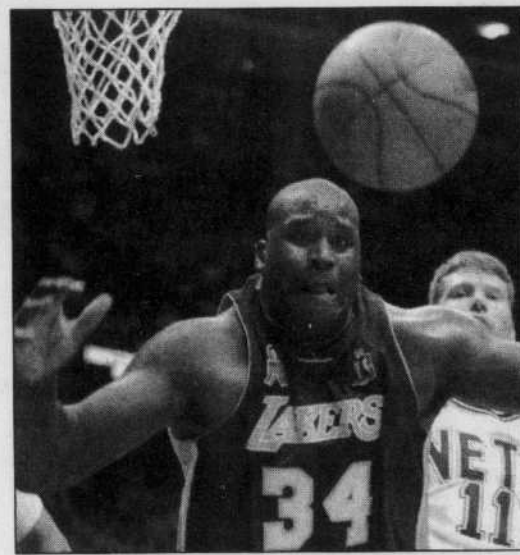
«Effectivement, nos matches sont désormais retransmis dans plus de 200 pays et les revenus de la Ligue ont augmenté de 500 pour cent en 20 ans. Je crois que l'on peut en être fier. Par ailleurs, l'instauration du plafond salarial, qui permet de plafonner la masse salariale des équipes sous peine d'amendes, a assaini je crois l'état financier de la plupart des franchises.»

— Quels sont les principaux axes de développement sur lesquels travaille aujourd'hui la NBA?

«Je crois tout d'abord que nous avons un label, une marque déposée. Qui, dans le monde, n'a pas entendu ou vu au moins une fois notre slogan, *I love this game*? Partant de là, on continue en essayant par exemple de développer notre ligue féminine [la WNBA]. Et puis, dans le cadre de la mondialisation, nous poursuivons l'ouverture de bureaux NBA un peu partout sur la planète. Paris en a déjà un depuis quelques années.»

— L'avenir de la NBA passe donc, au moins en partie, par l'Europe et la France?

«Oui. Notre politique de développement passe aus-



MIKE BLAKE REUTERS

Shaquille O'Neal attire toujours les foules.

si par la France car nous sommes partis d'un constat très simple éclairé par les résultats des récentes compétitions internationales: nous ne sommes plus les seuls, en Amérique, à bien savoir jouer au basket. Voilà pourquoi des projets existent avec, par exemple, la création de salles aux normes NBA d'ici deux ans. On a avancé du côté de Londres, Berlin et je vois bien des franchises NBA installées en Europe, dont une en France, au pays de Tony Parker, à l'horizon 2007-2008.»

EN BREF

Eric Weinrich chez les Flyers

(PC) — Les Blues de St. Louis ont acquis le vétéran défenseur Eric Weinrich des Flyers de Philadelphie, hier, en retour d'un choix de cinquième ronde au repêchage de 2004. Weinrich, âgé de 37 ans, a récolté neuf points en 54 matches cette saison et il présente un différentiel de plus-11. En 1056 matches au New Jersey, Hartford, Chicago, Montréal, Boston et Philadelphie, il a amassé 67 buts et 294 mentions d'aide.

Goran Ivanisevic de retour sur le court

(AP) — Goran Ivanisevic met un terme à une absence de près d'un an sur le circuit ATP cette semaine lors du tournoi en salle de Milan. Le Croate, vainqueur de Wimbledon en 2001, a reçu une invitation de la part des organisateurs. Il affrontera Bohdan Ulihrach au premier tour. «C'est probablement ma dernière tentative de retour, a déclaré Ivanisevic à la presse croate. Je devais me donner une autre chance.»

HOCKEY

| ASSOCIATION DE L'EST | | | | | | | | | | | ASSOCIATION DE L'OUEST | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----------------------|----|----|----|----|-----|--------------------|----|-------------|----|----|------------------------|----|-----|-----|----|-------------|-------------------|----|----|-----|-----|-----|----|-------------|----|----|-----|---|-----|-----|----|
| Section Nord-Est | | | | | | Section Centrale | | | | | Section Nord-Ouest | | | | | | Section Pacifique | | | | | | | | | | | | | | |
| G | P | N | DP | BP | BC | Pts | G | P | N | DP | BP | BC | Pts | G | P | N | DP | BP | BC | Pts | G | P | N | DP | BP | BC | Pts | | | | |
| Toronto | 30 | 14 | 8 | 3 | 152 | 131 | 71 | Detroit | 31 | 15 | 8 | 2 | 181 | 131 | 72 | San Jose | 26 | 20 | 7 | 1 | 129 | 134 | 60 | San Jose | 26 | 13 | 11 | 5 | 138 | 111 | 68 |
| Boston | 27 | 14 | 11 | 4 | 142 | 128 | 69 | St. Louis | 26 | 20 | 7 | 1 | 129 | 134 | 60 | Dallas | 27 | 20 | 9 | 0 | 118 | 122 | 60 | Dallas | 27 | 20 | 9 | 0 | 118 | 122 | 60 |
| Ottawa | 28 | 15 | 7 | 4 | 180 | 120 | 67 | Nashville | 26 | 20 | 6 | 2 | 130 | 142 | 60 | Los Angeles | 21 | 15 | 13 | 5 | 145 | 139 | 63 | Los Angeles | 21 | 15 | 13 | 5 | 145 | 139 | 63 |
| Montréal | 28 | 20 | 6 | 2 | 139 | 123 | 64 | Columbus | 15 | 28 | 8 | 3 | 112 | 153 | 41 | Phoenix | 18 | 19 | 14 | 3 | 136 | 148 | 53 | Phoenix | 18 | 19 | 14 | 3 | 136 | 148 | 53 |
| Buffalo | 23 | 26 | 5 | 1 | 132 | 141 | 52 | Chicago | 14 | 29 | 7 | 5 | 125 | 163 | 40 | Edmonton | 22 | 24 | 8 | 1 | 141 | 144 | 53 | Edmonton | 22 | 24 | 8 | 1 | 141 | 144 | 53 |
| Section Atlantique | | | | | | Section Nord-Ouest | | | | | Section Pacifique | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Philadelphie | 28 | 12 | 11 | 5 | 158 | 123 | 72 | Colorado | 30 | 11 | 9 | 4 | 167 | 123 | 73 | San Jose | 26 | 13 | 11 | 5 | 138 | 111 | 68 | | | | | | | | |
| New Jersey | 28 | 14 | 10 | 1 | 123 | 100 | 67 | Vancouver | 31 | 15 | 7 | 3 | 168 | 127 | 72 | Dallas | 27 | 20 | 9 | 0 | 118 | 122 | 60 | | | | | | | | |
| Islanders | 26 | 21 | 5 | 2 | 153 | 135 | 59 | Calgary | 26 | 20 | 5 | 3 | 132 | 123 | 60 | Los Angeles | 21 | 15 | 13 | 5 | 145 | 139 | 63 | | | | | | | | |
| Rangers | 20 | 24 | 7 | 4 | 143 | 157 | 51 | Minnesota | 19 | 20 | 15 | 2 | 123 | 125 | 55 | Phoenix | 18 | 19 | 14 | 3 | 136 | 148 | 53 | | | | | | | | |
| Pittsburgh | 11 | 36 | 5 | 3 | 109 | 207 | 30 | Edmonton | 22 | 24 | 8 | 1 | 141 | 144 | 53 | Edmonton | 22 | 24 | 8 | 1 | 141 | 144 | 53 | | | | | | | | |
| Section Sud-Est | | | | | | Section Nord-Ouest | | | | | Section Pacifique | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Tampa Bay | 17 | 6 | 3 | 3 | 147 | 119 | 65 | San Jose | 26 | 13 | 11 | 5 | 138 | 111 | 68 | San Jose | 26 | 13 | 11 | 5 | 138 | 111 | 68 | | | | | | | | |
| Floride | 18 | 23 | 11 | 3 | 122 | 150 | 50 | Dallas | 27 | 20 | 9 | 0 | 118 | 122 | 60 | Dallas | 27 | 20 | 9 | 0 | 118 | 122 | 60 | | | | | | | | |
| Atlanta | 21 | 27 | 6 | 2 | 150 | 170 | 50 | Los Angeles | 21 | 15 | 13 | 5 | 145 | 139 | 63 | Los Angeles | 21 | 15 | 13 | 5 | 145 | 139 | 63 | | | | | | | | |
| Caroline | 17 | 26 | 10 | 2 | 105 | 138 | 46 | Phoenix | 18 | 19 | 14 | 3 | 136 | 148 | 53 | Phoenix | 18 | 19 | 14 | 3 | 136 | 148 | 53 | | | | | | | | |
| Washington | 17 | 31 | 5 | 2 | 129 | 173 | 41 | Anaheim | 17 | 23 | 8 | 7 | 119 | 148 | 49 | Anaheim | 17 | 23 | 8 | 7 | 119 | 148 | 49 | | | | | | | | |

| Aujourd'hui | N.Y. Islanders au Colorado, | Phoenix à Anaheim |
|---------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| San Jose à Buffalo | | |
| Demain | | Jeu |
| New Jersey à Philadelphie | Los Angeles à Columbus | Philadelphie à N.Y. Rangers |
| Toronto à Tampa Bay | N.Y. Rangers au New Jersey | Washington en Caroline |
| St. Louis à Ottawa | San Jose à Detroit | Montréal à Tampa Bay |
| Boston à Pittsburgh | Nashville à Chicago | Columbus à Toronto |
| Montréal en Floride | N.Y. Islanders à Dallas | Boston à Ottawa |
| Los Angeles au Minnesota | Atlanta à Edmonton | Pittsburgh en Floride |
| Atlanta à Calgary | Calgary à Vancouver | Colorado à St. Louis |

Confitures et œufs de caille

Ce soir 19 h 00
Cultivé et bien élevé

UNE PRÉSENTATION DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

Dans le fond de leur rang, à Clerval en Abitibi, Raymond Boudreau et sa conjointe ont démarré *La Fraisonnée* en 1989, avec l'intention de conférer de la valeur ajoutée à leur récolte de fraises. Ils se sont tournés vers la transformation et leurs confitures, tartinaades et coulis sont aujourd'hui distribués par Provigo-Loblaws dans l'ensemble du Québec. Une production familiale, à l'échelle industrielle.

À Causapscal dans la Matapédia, Lise Rivard, une ancienne productrice laitière, s'est recyclée dans l'élevage de cailles poudeuses. Une caille pond un œuf par jour, pendant 18 mois mais ses œufs sont 4 fois plus petits que ceux de la poule. L'essentiel de la production est écoulée en œufs dans le vinaigre, que Lise écalle à raison d'une douzaine et demie en cinq minutes! Son entreprise, *Les Volières de l'Est*, contribue à revitaliser la Gaspésie en développant un nouveau type d'élevage à valeur ajoutée.

www.telequebec.tv
Mardi 19 h. En rappel dimanche 18 h.

Animatrice:
Pascale Tremblay, agr.

COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC Québec Canada

Télé-Québec
telequebec.tv

Ça change de la télé



• CULTURE •

MUSIQUE CLASSIQUE

THÉÂTRE

Regards sur le passé

CHRISTOPHE HUSS

Video Artists International (VAI) édite en DVD à partir de licences de Radio Canada un certain nombre d'archives musicales canadiennes, majoritairement des années 50 et 60. Six parutions de ces deux derniers mois ont pour têtes d'affiche Henryk Szeryng, Jean-Pierre Rampal, Josef Krips, Karl Böhm et Thomas Beecham, un dernier DVD étant consacré à des extraits de *Tristan et Isolde* de Wagner dans une production montréalaise de 1975 (et une réalisation vidéo de 1976) regroupant Jon Vickers (Tristan), Roberta Knie (Isolde) et Maureen Forrester (Brangäne). Le filon nostalgique est décidément en vogue dans l'édition de vidéos musicales, à l'image de «Classic Archive», la série à succès d'EMI Classics et IMG Artists. Qu'en est-il donc de la caverne d'Ali Baba canadienne?

Techniquement, les DVD publiés par VAI ne témoignent d'aucun effort particulier de mise en forme. Le son, monophonique évidemment, est véhiculé par le canal central, alors que le DVD rend possible en théorie la solution «dual mono» permettant à la bande son d'être acheminée sur les deux haut-parleurs principaux. Question visuelle, pas de restauration non plus, d'où quelques images (noir et blanc, sauf pour *Tristan* et la première partie du DVD Szeryng) bouchées et un manque général de définition. Il n'y a rien de réhilitaire là-dedans; il s'agit simplement des documents «en l'état» sans travail de restauration, aucun. Il convient de le préciser alors qu'on attribue au DVD toutes les vertus technologiques. Il n'est ici qu'un support, plus pratique et plus résistant que d'autres.

Tout ce qui est vieux est-il «historique»? Évidemment, non, pas plus que tout ce qui a été enregistré pour la télévision possède forcément un intérêt visuel. Ainsi, on peut faire l'impasse sur le DVD *L'Art de Jean-Pierre Rampal*, si l'on ne trouve pas un intérêt à voir en noir et blanc un musicien souffler dans sa flûte. Il y a assez de disques de Rampal pour ne pas avoir à se replier sur un DVD, sauf à vraiment vouloir entendre Alexander Brodt et l'Orchestre de chambre McGill l'accompagner. De même pour Henryk Szeryng, dont le *Concerto pour violon* de Beethoven en 1988 avec l'Orchestre symphonique de Radio-Canada et Jorge Mester, comporte quelques flottements. On trouve mieux

par Szeryng au disque et le seul intérêt du DVD se concentre dans les pièces de virtuosité enregistrées en 1960.

Trois DVD honorent des chefs de légende: Beecham avec l'OSM en 1956, Krips avec l'Orchestre de Radio-Canada en 1962 et Böhm à Toronto en 1963 et 1965. Le DVD Beecham est un choix optionnel, avec un Haendel lourdingue et une Maria Stader, très raide dans ses airs de Mozart, en prélude d'une bonne Symphonie «Prague». Le DVD sur Josef Krips est bien plus intéressant, parce que le chef y dirige son compositeur fétiche, Mozart, et que l'on y retrouve Leopold Simoneau et Pierrette Alarie, avec chacun un air et deux duos. Niveau documentaire supérieur encore pour *L'Art de Karl Böhm*, qui voit le grand chef répéter et exécuter la 7^e Symphonie de Beethoven en 1963 (on aurait aimé encore plus d'extraits de répétition) et diriger, en 1965, à la tête de l'Orchestre symphonique de Toronto, un concert comprenant trois airs (un extrait de *Fidelio*, deux de la *Walkyrie*) par un Jon Vickers, rayonnant. Nous sommes vraiment, là, dans le registre de l'histoire musicale du pays.

Dernier DVD, qui attire évidemment les regards: les extraits du *Tristan et Isolde* monté par l'Opéra du Québec en 1975, avec Jon Vickers, l'un des Tristan du XX^e siècle, et Roberta Knie (les représentations avaient été dirigées par Zubin Mehta, mais la vidéo par Decker). Malgré une mise en forme dépassée (les images de mer sur le prélude, les présentations des airs et scènes par Vickers) et un son étrié, des moments de ce niveau préservés pour l'éternité, on en redemande...

LES ARCHIVES DE CBC ET SRC EN DVD

Par ordre de préférence:

- *L'Art de Karl Böhm* (Toronto, 1963 et 1965). VAI 4233
- *Tristan et Isolde* (extraits, Montréal 1976). VAI 4259
- *Josef Krips: Un Festival Mozart* (Montréal, 1962). VAI 4256
- *Thomas Beecham à Montréal* (1956). VAI 4230
- *L'Art de Henryk Szeryng* (Montréal, 1960 et 1988). VAI 4231
- *L'Art de Jean-Pierre Rampal* (Montréal, 1956 à 1966). VAI 4227 (distribution du label VAI: SRI)

Techniquement, les DVD publiés par VAI ne témoignent d'aucun effort particulier de mise en forme

EN BREF

Christie's tient sa vente à Paris

Paris (AFP) — La vente d'art d'Amérique latine traditionnelle organisée à New York en mai par Christie's se tiendra exceptionnellement cette année à Paris, le 10 juin, dans les locaux de la filiale française de la célèbre maison britannique, a annoncé cette dernière dans un communiqué. François Curiel, président de Christie's Europe, tiendra le marteau lors de cette vente, qui sera précédée d'une semaine d'exposition. «Paris compte désormais, avec New York, Londres et Hong Kong, parmi les quatre capitales du marché de l'art international», souligne M. Curiel, rappelant

qu'«après seulement deux ans de vente en France, Christie's s'est imposé comme leader du marché de l'art en 2003», avec un produit des ventes «totalisant plus de 80 millions d'euros [134 millions de dollars]».

Un million pour les bourses de la Banque Nationale

(Le Devoir) — L'Université Concordia dote l'École de gestion John-Molson d'un nouveau programme de bourses d'études de troisième cycle en recherche financière, grâce à un don d'un million de dollars de la Banque Nationale. En vertu de ce programme, qui s'étalera sur une

période de dix ans, 50 étudiants recevront chacun 20 000 \$ pour mener à terme leur doctorat. «Le soutien à l'éducation [...] rejoint tout à fait nos objectifs et nos valeurs d'entreprise qui sont fondés sur l'expertise et la recherche constante d'excellence», fait valoir le président et chef de la direction de la Banque Nationale, Réal Raymond. «Ces bourses vont permettre de combler la pénurie de professeurs en finance, qui contribueront à leur tour à préparer les spécialistes financiers de demain», soutient pour sa part le doyen de l'École de gestion de Concordia, Jerry Tomberlin. L'institution figure dans plusieurs palmarès 2004 des écoles de gestion internationales, dont celui de *Forbes Magazine* et du *Financial Times of London*.

Mal barrés mais...



Michel Bélair

Les Masques sont tombés, la neige a continué à neiger et si jamais, sous les congères ou derrière un mur de cloche, vous réussissez à retrouver votre auto et recommencez à fréquenter les salles obscures... aussi bien dire tout de suite qu'on vous attend de l'autre côté du réel. Il faudra prendre de grandes respirations par le nez. Et vous préparer à certaines remises en question assez costaudes avec les spectacles qui s'apprentent à prendre l'affiche d'ici quelques jours.

La liste est impressionnante, comme toujours. Mais on en retient surtout le Gauvreau de *L'Asile de la pureté* au TNM, le plus virulent des Albee (*Who's Afraid of Virginia Woolf?*) au Saldy Bronfman et *Howie le Rooky* qui revient à La Licorne. Ce qui reste de l'hiver théâtral promet d'être plutôt chaud dans les semaines à venir. Tout cela dit, on souhaiterait ici attirer carrément votre attention sur deux spectacles qu'il faut mettre à votre agenda si ce n'est déjà fait.

Deux coups de poing en plein cœur, au beau milieu de l'âme. D'un côté *La Cloche de verre* de Sylvia Plath, avec Céline Bonnier, traduit, adapté et mis en scène par Brigitte Haentjens au Quat'Sous. De l'autre, *La Promenade* de Robert Walser avec Paul Savoie, adapté et mis en scène par Jean-Marie Papapietro dans la petite salle du Goethe Institut. Deux pierres noires polies. Ou vertes peut-être comme celles qu'on se fabrique soi-même avec les années et qui nous empoisonnent la vie...

Surtout que ces deux spectacles étaient au départ plutôt «mal barrés» comme disent les cousins français. Ils sont tous deux issus de romans qui n'ont jamais rien eu à voir avec le théâtre. Et encore: des «romans» particulièrement atypiques qui ne ressemblent en rien à ce qui s'écrivait autour de Plath et Walser au moment où ils étaient. Ce sont les seuls d'ailleurs qu'on connaisse à ces deux auteurs tout aussi déchirés l'un que l'autre par la vie.

Robert Walser a passé la majorité de son existence «en institution» comme on dit, enseveli, ensablé peu à peu sous les médicaments, presque inconnu. Sylvia Plath a subi de nombreuses séries de «traitements» aux électrochocs avant de constater qu'elle ne pouvait plus continuer... et de gagner un Pulitzer à titre posthume. Malgré les générations qui les séparent, malgré les différences profondes qui marquent leur œuvre, un grand point commun réunit Sylvia Plath et Robert Walser. A peine arrivés au tournant de la trentaine, ils avaient tous deux déjà chaviré...

Mais il y a d'abord et avant tout que *La Cloche de verre* et *La Promenade* sont deux spectacles exceptionnels adaptés pour la scène de façon magistrale. Dans les deux cas, on est arrivé à donner corps à deux textes éminemment littéraires. Haentjens et Bonnier en sculptant un petit bijou théâtral où le moindre geste, le moindre détail scénographique et le moindre sourire forcé viennent donner encore plus de sens à un texte dénonciateur se présentant sous des airs entendus. Papapietro et Savoie en fai-

sant ressortir la plus petite couleur et le plus infime relief de l'univers imaginaire que Walser s'est créé comme pour faire contrepoids à sa vie qui allait devenir de plus en plus restreinte, de plus en plus limitée. Une partition finement ciselée par le jeu des comédiens, dans les deux cas. Si Céline Bonnier est un Stradivarius, comme disait Brigitte Haentjens en entrevue, Jean-Marie Papapietro pourrait certainement dire de Paul Savoie qu'il prend ici la stature d'un Paganini.

Au Quat'Sous, vous avez jusqu'au 3 mars pour son rendre compte par vous-mêmes. Mais pour *La Promenade* toutefois, il vous faudra faire vite, car la production quitte l'affiche du Goethe le week-end qui vient.

En vrac

■ Le rire à tout prix et l'effet comique à répétition ont-ils pris d'assaut nos scènes de théâtre? Le théâtre est-il contaminé par le rire? Faut-il croire que le cabotinage et la dérision systématique répondent à un prétendu besoin du public d'en avoir pour son argent? La revue *Jeu* vous invite à vous pencher sur toutes ces questions lundi prochain à 17h précises, au Théâtre du Rideau Vert dans le cadre de ses Entrées libres. Comme d'habitude, Michel Vais animera la discussion publique après avoir donné la parole à ses invités. Le comédien Benoît Brière et les metteurs en scène Paul Buissonneau, Martin Faucher et Denise Filiatrault nous feront part de leurs commentaires sur le sujet. Comme d'habitude aussi, l'entrée est libre.

■ Pour célébrer son sixième anniversaire, le Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec fait les choses en grand avec la création de *Hermione et le temps* un opéra de Denis Gougeon sur un livret de Normand Chaurette d'après *Le Conte d'Hiver* de Shakespeare. C'est Suzanne Lantagne qui signe la mise en scène de cette production réunissant plus d'une trentaine de personnes sur scène. On retrouvera là des comédiens, des chanteurs et des musiciens, bien sûr, mais aussi des élèves de deuxième année, le Studio d'opéra et un ensemble du Conservatoire de musique sous la direction de Raffi Armenian. Ça se passe au Théâtre d'Aujourd'hui du 13 au 21 février.

■ Ceux qui n'ont pas encore vu *Jocelyne est en dépression*, la tragédie météorologique d'Olivier Choynière, pourront se rattraper jeudi, à 20h à la Maison de la culture du Plateau-Mont-Royal. Rappelons que le texte de Choynière emprunte tout autant aux nouvelles télévisées qu'à la tragédie antique et puis «dans une matière apparemment banale et pourtant fort riche, l'hiver et la météo, pour mettre en lumière une société qui se victimise» comme le souligne justement le communiqué envoyé aux médias. Choynière signe aussi la mise en scène du spectacle produit par l'ARGGL (Activité répétitive grandement grandement libératrice). La chose est d'autant plus intéressante que l'entrée est gratuite. On doit cependant se munir d'un laissez-passer qu'on peut aller chercher à la Maison de la culture, avenue du Mont-Royal.

■ Si l'improvisation vous intéresse, signalons que la 26^e saison de la Ligue nationale d'improvisation (LNI) s'est amorcée hier soir au Medley. On en parle parce que ça se passe tous les lundis soir, à 19h, qu'une cinquième équipe, les Jaunes, participe cette année à la course à la Coupe Charade et qu'une série d'événements pour la famille sont prévus durant la semaine de relâche scolaire. Le 2 mars, par exemple, les comédiens de la série *Dans une galaxie près de chez vous* affronteront une équipe de la LNI; le lendemain, ce sont des comédiens de l'émission jeunesse *Ayooye* qui répondront au défi d'une autre équipe de la LNI. Information: (514) 528-5430.

• À LA TÉLÉVISION •

| CANAUX | 18h00 | 18h30 | 19h00 | 19h30 | 20h00 | 20h30 | 21h00 | 21h30 | 22h00 | 22h30 | 23h00 | 23h30 | minut | | | | | | | | | | | | | |
|-----------|---------------------------|--------------------------|-------------------------|-------------------------|--|-------------------------|--|---|--|---|----------------------------------|--------------------------------|---|---------------------|-----------------------|--------------------------|--------------------------|---------------------|------------------|------------------|------------------|---------------|-------------|-------------|-------------|----------|
| SRC | Aujourd'hui (17:00) | L'union fait la force | Virginie | La facture | Le Bleu du ciel | Enjeux / Trafic | Le Téléjournal/Le Point | Cinéma / NUIT NOIRE (4) avec Nick Nolte, Sheryl Lee | Le TVA | Merci bonsoir | Michel Jamin / Cornielle (23:17) | Pub (00:02) | | | | | | | | | | | | | | |
| TVA | Le TVA 18 heures | Ultimatium | Extrême Limite | Poursuites de police | Histoires de filles | Km/h | Le TVA | Le Journal | Le Journal | Le Journal | Le Journal | Le Journal | | | | | | | | | | | | | | |
| TQ | Macaroni tout garni | Ramdam | Cultivé et bien élevé | Diabolo menthe | National Geographic / À deux pas des gorilles | 24 heures chrono | D'ici et d'ailleurs | Jazz sous influences | Diabolo menthe | Points chauds / Escalage: lutte à finir | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TQS | Le Journal (18:30) | Flash / G. Brossard | Faut le voir pour... | ...monsieur Ripley | Cinéma / LA ROUTE DE LA PEUR (6) avec Kristin Davis, Meat Loaf | Aday | Fun noir & Cie | Le Grand Journal | 110% | Voyeur | Pub | | | | | | | | | | | | | | | |
| RDI | Jrnl RDI | ...Actions | Le Monde | La Part... | SOS International | Le Téléjournal/Le Point | Journal | L'Olympia | Le Monde | Le Monde | RDI | Téléjournal | | | | | | | | | | | | | | |
| TV5 | On a tout essayé (18:10) | Jrnl FR2 | P.J.: Police | Judiciaire | Belle Bleue | Savoir plus santé | Urgence Venin | NYPD Blue | Décore ta... | Métamor... | Oui, je... | Sexe... | | | | | | | | | | | | | | |
| D | Phénomènes inexplicables | Biographies / F. Dunaway | La Maîtrise du feu | MEURTRES À BROOKLYN (4) | Une chance qu'on s'aime | | Babu à planche | Popop... | Les Stars... | Musiciographie / E. John | Salut... | | | | | | | | | | | | | | | |
| VIE | ...Peau | ...Nicolas | Top anglo | Top franco | Infoplus | M. Net | Décompte / Vidéo Clips | Musicographie / E. John | Une diva... | ...France | | | | | | | | | | | | | | | | |
| MP | ...fait courir la ville? | Edgemont | ...Justiciers | Réal-TV | Le Loup... | Roswell | Porcité | Fred des... | Vice Versa | ...galaxie | | | | | | | | | | | | | | | | |
| MX | Yakky Yak | Ratz | Porcité | Fred des... | Vice Versa | ...galaxie | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| VRAK TV | Edgemont | ...Justiciers | Réal-TV | Le Loup... | Roswell | Porcité | Fred des... | Vice Versa | ...galaxie | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TTF | Mucha... | Sacré Andy | Hockey / Canadiens | Panthers | Sexe et Pouvoir | JAG | Cinéma / À LA RECHERCHE DE RICHARD (4) | Coroner Da Vinci | Le Protecteur | Monstres mécaniques | Mutant X | Paranormal | | | | | | | | | | | | | | |
| RDS | Sports 30 | Sports 30 | Hockey / Canadiens | Panthers | Sexe et Pouvoir | JAG | Cinéma / À LA RECHERCHE DE RICHARD (4) | Coroner Da Vinci | Le Protecteur | Monstres mécaniques | Mutant X | Paranormal | | | | | | | | | | | | | | |
| HISTORIA | Les deux font la loi | L'Héritage | Aventure et Associés | ...Nerdz | Technofolie | Andromeda | Mondial | Enseigner | Mexico, VR | Panorama | Life and Times | Access H. | eTalk Daily | American Idol | etalk Special | ... (21:20) | 24 | Shackleton | NYPD Blue | Judging Amy | Law & Order: SVU | One Tree Hill | 3rd Rock... | | | |
| ARTV | Pour l'amour du country | L'Héritage | Aventure et Associés | ...Nerdz | Technofolie | Andromeda | Mondial | Enseigner | Mexico, VR | Panorama | Life and Times | Access H. | eTalk Daily | American Idol | etalk Special | ... (21:20) | 24 | Shackleton | NYPD Blue | Judging Amy | Law & Order: SVU | One Tree Hill | 3rd Rock... | | | |
| SERIES + | Brigade des mers | Aventure et Associés | ...Nerdz | Technofolie | Andromeda | Mondial | Enseigner | Mexico, VR | Panorama | Life and Times | Access H. | eTalk Daily | American Idol | etalk Special | ... (21:20) | 24 | Shackleton | NYPD Blue | Judging Amy | Law & Order: SVU | One Tree Hill | 3rd Rock... | | | | |
| CANAL Z | Au-delà du réel | ...en ligne | Maternelle | Évasion... | Bleu | L'art d'être parent | Cinéma / PERCEVALE | GALLOIS (2) avec Fabrice Luchini | Panorama | (23:20) | | | | | | | | | | | | | | | | |
| C SAVOIR | Prévention, toxicomaniacs | ...en ligne | Maternelle | Évasion... | Bleu | L'art d'être parent | Cinéma / PERCEVALE | GALLOIS (2) avec Fabrice Luchini | Panorama | (23:20) | | | | | | | | | | | | | | | | |
| EVASION | ...Vacances | Avventura | Évasion... | Bleu | L'art d'être parent | Cinéma / PERCEVALE | GALLOIS (2) avec Fabrice Luchini | Panorama | (23:20) | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TFO | Canada... | Voit | Panorama | Life and Times | Access H. | eTalk Daily | American Idol | etalk Special | ... (21:20) | 24 | Shackleton | NYPD Blue | Judging Amy | Law & Order: SVU | One Tree Hill | 3rd Rock... | | | | | | | | | | |
| CBC | CBC News: Canada Now | News | ...National | Train 48 | ... (19:40) | Earth | Studio 2 | 8 Simple... | I'm with her | Navy NCIS | Friends | Will & Grace | (20:40) | ... (21:20) | 24 | Quest / Gulf of Maine | Innovation / ...Extremes | Barbara Sher's Live | Law & Order: SVU | CTV News | News | Daily | Biography | NYPD Blue | ...do that? | ...Earth |
| CTV (mon) | News | ...National | Train 48 | ... (19:40) | Earth | Studio 2 | 8 Simple... | I'm with her | Navy NCIS | Friends | Will & Grace | (20:40) | ... (21:20) | 24 | Quest / Gulf of Maine | Innovation / ...Extremes | Barbara Sher's Live | Law & Order: SVU | CTV News | News | Daily | Biography | NYPD Blue | ...do that? | ...Earth | |
| GBL | News | ...National | Train 48 | ... (19:40) | Earth | Studio 2 | 8 Simple... | I'm with her | Navy NCIS | Friends | Will & Grace | (20:40) | ... (21:20) | 24 | Quest / Gulf of Maine | Innovation / ...Extremes | Barbara Sher's Live | Law & Order: SVU | CTV News | News | Daily | Biography | NYPD Blue | ...do that? | ...Earth | |
| TVO | Zoo! (18:15) | Dragonfly | Will & Grace | 8 Simple... | I'm with her | Navy NCIS | Friends | Will & Grace | (20:40) | ... (21:20) | 24 | Quest / Gulf of Maine | Innovation / ...Extremes | Barbara Sher's Live | Law & Order: SVU | CTV News | News | Daily | Biography | NYPD Blue | ...do that? | ...Earth | | | | |
| ABC | Simpsons | ABC News | Will & Grace | 8 Simple... | I'm with her | Navy NCIS | Friends | Will & Grace | (20:40) | ... (21:20) | 24 | Quest / Gulf of Maine | Innovation / ...Extremes | Barbara Sher's Live | Law & Order: SVU | CTV News | News | Daily | Biography | NYPD Blue | ...do that? | ...Earth | | | | |
| CBS | News | NBC News | Will & Grace | 8 Simple... | I'm with her | Navy NCIS | Friends | Will & Grace | (20:40) | ... (21:20) | 24 | Quest / Gulf of Maine | Innovation / ...Extremes | Barbara Sher's Live | Law & Order: SVU | CTV News | News | Daily | Biography | NYPD Blue | ...do that? | ...Earth | | | | |
| NBC | News | NBC News | Will & Grace | 8 Simple... | I'm with her | Navy NCIS | Friends | Will & Grace | (20:40) | ... (21:20) | 24 | Quest / Gulf of Maine | Innovation / ...Extremes | Barbara Sher's Live | Law & Order: SVU | CTV News | News | Daily | Biography | NYPD Blue | ...do that? | ...Earth | | | | |
| FOX | Seinfeld | That '70s Show | Will & Grace | 8 Simple... | I'm with her | Navy NCIS | Friends | Will & Grace | (20:40) | ... (21:20) | 24 | Quest / Gulf of Maine | Innovation / ...Extremes | Barbara Sher's Live | Law & Order: SVU | CTV News | News | Daily | Biography | NYPD Blue | ...do that? | ...Earth | | | | |
| PBS (13) | The Newshour | BBC News | Business... | eTalk Daily | Jeopardy | American Justice | Biography / Sharon Tate | Gzowski... | Cinéma / SONGCATCHER (4) avec Janet McTeer | Motor Mayhem | Turning Points | JAG | ...do that? | | | | | | | | | | | | | |
| PBS (17) | BBC News | Business... | eTalk Daily | Jeopardy | American Justice | Biography / Sharon Tate | Gzowski... | Cinéma / SONGCATCHER (4) avec Janet McTeer | Motor Mayhem | Turning Points | JAG | ...do that? | | | | | | | | | | | | | | |
| CTV (can) | News | eTalk Daily | Jeopardy | American Justice | Biography / Sharon Tate | Gzowski... | Cinéma / SONGCATCHER (4) avec Janet McTeer | Motor Mayhem | Turning Points | JAG | ...do that? | | | | | | | | | | | | | | | |
| A&E | City Confidential | American Justice | Biography / Sharon Tate | Gzowski... | Cinéma / SONGCATCHER (4) avec Janet McTeer | Motor Mayhem | Turning Points | JAG | ...do that? | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| BRAVO | Videos | Seeing Things | Music Hall | How'd they do that? | Daily Planet | How It's Made | Two Men in a Trench | ...Media | Hot Type | Cold Squad | The National | The Associates II | Cinéma / THE BLACKOUT (5) avec Matthew Modine | ... (00:10) | Rides | Trading Places | Savoir faire | Matchm. | Extra | | | | | | | |
| DISCOVERY | How'd they do that? | Daily Planet | How It's Made | Two Men in a Trench | ...Media | Hot Type | Cold Squad | The National | The Associates II | Cinéma / THE BLACKOUT (5) avec Matthew Modine | ... (00:10) | Rides | Trading Places | Savoir faire | Matchm. | Extra | | | | | | | | | | |
| HISTORY | BBC News | Business... | eTalk Daily | Jeopardy | American Justice | Biography / Sharon Tate | Gzowski... | Cinéma / SONGCATCHER (4) avec Janet McTeer | Motor Mayhem | Turning Points | JAG | ...do that? | | | | | | | | | | | | | | |
| NEWSWORLD | BBC News | Business... | eTalk Daily | Jeopardy | American Justice | Biography / Sharon Tate | Gzowski... | Cinéma / SONGCATCHER (4) avec Janet McTeer | Motor Mayhem | Turning Points | JAG | ...do that? | | | | | | | | | | | | | | |
| SHOWCASE | This Hour | Made in... | Poitergeist | In a Fix | Zoo Diaries | Dogs, Jobs | ...Gourmet | Savoir faire | Extra | Matchm. | Perfect Match | Hockey / Islanders - Avalanche | Ready... | Big Wolf | Addams... | ...Children | ... (00:05) | | | | | | | | | |
| LEARNING | Clean Sweep | In a Fix | Zoo Diaries | Dogs, Jobs | ...Gourmet | Savoir faire | Extra | Matchm. | Perfect Match | Hockey / Islanders - Avalanche | Ready... | Big Wolf | Addams... | ...Children | ... (00:05) | | | | | | | | | | | |
| LIFE | Clean Sweep | In a Fix | Zoo Diaries | Dogs, Jobs | ...Gourmet | Savoir faire | Extra | Matchm. | Perfect Match | Hockey / Islanders - Avalanche | Ready... | Big Wolf | Addams... | ...Children | ... (00:05) | | | | | | | | | | | |
| TSN | Off, Record | Sportscent. | ...Hockey | NHL on the Fly | Yvon of... | Dragon Ball | Dragon Ball | Gooseb. | Radio... | Ready... | Big Wolf | Addams... | ...Children | ... (00:05) | | | | | | | | | | | | |
| YTV | Spongebob | All Grown | ...Block | Yvon of... | Dragon Ball | Dragon Ball | Gooseb. | Radio... | Ready... | Big Wolf | Addams... | ...Children | ... (00:05) | | | | | | | | | | | | | |

Classification des films: (1) Chef-d'œuvre — (2) Excellent — (3) Très bon — (4) Bon — (5) Passable — (6) Médiocre — (7) Minable

NOS CHOIX CE SOIR

Paul Cauchon

ARTISANS DE NOTRE HISTOIRE/CLAUDE RYAN

Pour souligner la disparition de Claude Ryan, la chaîne câblée reprend cette entrevue-portrait d'une heure réalisée il y a deux ou trois ans.

Historia, 19h

À LA RECHERCHE DE RICHARD

LE DEVOIR

CULTURE

Le Théâtre de Fortune et l'Institut Goethe présentent Avec
Traduction française: Bernard Lorfholary Paul Savoie
Mise en scène: Jean Marie Papapietro Roch Aubert
mardi
mercredi
samedi
à 20 h 00 Du 13 janvier au 14 février 2004 de Robert Waiser
Au Goethe Institut 418, rue Sherbrooke E. Métro Sherbrooke
BILLETTERIE ARTICULÉE: 514 844 2172

Marché de l'art

L'art fait fortune
à Palm Beach80 antiquaires présents
pour une foire renaissanteHARRY BELLET
LE MONDE

West Palm Beach — Le pauvre Bill Koch n'est que vingt-sixième sur la liste des fortunes de Palm Beach. A eux seuls, les vingt-cinq premiers représentent 50,2 milliards de dollars. Soit à peine moins que le produit national brut de pays comme l'Algérie ou le Pérou, et bien plus que le Maroc ou l'Ukraine... Le tout dans une île de moins de 10 km² et de 9800 résidents. Dont 87 % ont des revenus nets annuels supérieurs à 3,8 millions de dollars. Le quart de la fortune américaine vient ici trois mois par an.

La profession la plus représentée parmi ceux qui ont besoin de travailler est l'immobilier. Suivent les avocats. Et, en troisième position, les décorateurs.

On comprend mieux l'intérêt manifesté par les 80 antiquaires de tous les pays présents, jusqu'au 8 février, à la première édition de Palm Beach Classic. Elle se tient à l'entrée des fournisseurs, entendez à l'ouest du lac Worth, dans la ville nettement moins huppée de West Palm Beach. Une renaissance plutôt qu'une création. Connue depuis huit ans sous le nom de «Palm Beach International Art and Antic Fair», elle a été vendue par son précédent propriétaire, David Lester, à une société nommée International Fine Art Exposition, pour 17 millions de dollars. A ce prix, l'IFAE a hérité de trois foires, deux à Palm Beach, une à New York, en perte de vitesse, sans image réelle.

Aller vers les
collectionneurs

Pour mettre un peu d'ordre dans tout cela, l'IFAE a recruté un Suisse l'ancien directeur de la Foire de Bâle puis de la Foire du livre de Francfort, Lorenzo Rudolf. Un des meilleurs spécialistes du moment, capable d'analyser un marché et

d'imaginer un positionnement sur le long terme. Il a d'abord pu s'installer dans du solide: le tipi des débuts a laissé place à un tout nouveau centre de convention, en dur. Il a ensuite pris son bâton de pèlerin pour convaincre les antiquaires (et, dans ce domaine, les meilleurs sont encore européens) de louer un stand presque aussi coûteux qu'à la Biennale de Paris.

Avec un argument très simple, qu'on l'a entendu psalmodier en 2003 à la Foire de Maastricht, la référence en la matière: les collectionneurs américains, soit plus de 80 % de la clientèle des antiquaires, ne bougent plus de chez eux. Depuis le 11 septembre 2001, prendre un avion leur fait horreur. Ils ont déserté la Foire de Maastricht en 2003, les ventes de Londres cette semaine. Pour Lorenzo Rudolf, du pain bénit l'essence d'une foire, depuis le Moyen Âge, n'est-elle pas d'aller chercher le chaland chez lui?

Les marchands présents ne peuvent que se féliciter de l'avoir écouté. Le Français Guillaume Féau, par exemple, qui a rencontré ici Donald Trump et lui a vendu pour plus de trois millions de dollars de boiseries anciennes. Quand on connaît l'appétit de construction de ce géant de l'immobilier, on imagine qu'il ne s'agit que d'un début. Carole Thibaut-Pomerantz a trouvé des connaissances capables d'apprécier les subtilités des papiers peints dessinés vers 1614. Heureux aussi, Bernard Steinitz, un habitué des lieux et le roi de Palm Beach, qui aime ces stands luxuriants.

Un roi qui risque d'être contesté par d'autres «Majestés»: le Néerlandais Robert Noortman, venu à Palm Beach avec un Rembrandt de 25 millions de dollars, ouvre une voie où risquent de s'engouffrer les antiquaires lassés de Maastricht et les galeristes modernes que les paillettes de Miami effraient.

Une série radio pour découvrir
de nouveaux talents

PRESSE CANADIENNE

Des stations de radio communautaires du pays ont en banque une nouvelle série radio intitulée *Chansons QIM'ANIM*. Cette série fait découvrir les talents musicaux de 16 artistes ou groupes issus de toutes les parties du Canada francophone. Chaque émission, d'une durée de 53 minutes, permet d'entendre les chansons et les propos de ces chan-

teurs, chanteuses ou musiciens. Parmi les invités, on retrouve les Lynda Lemay, Danny Boudreau, Les Muses, Georges Langford, Polo, Stef Paquette, Karen Young et El Fuego. Outre les entrevues, menées par Roger T. Drolet et Robert Paquette, on fait jouer des pièces musicales des invités. La série *Chansons QIM'ANIM* est une coproduction de Québec Info Musique et de l'Alliance nationale de l'industrie musicale.

EN BREF

Films canadiens
à New York

(Le Devoir) — Téléfilm Canada s'est associé au Museum of Modern Art de New York (MOMA) pour lancer *Canadian Front: New Films 2004*, la toute première présentation annuelle de films canadiens dans la Grande Pomme. Huit films ont été choisis cette année pour une manifestation qui se déroulera à bas du 4 au 8 mars. Il s'agit de *The Saddest Music of the World* de Guy Maddin, 20 h 17, rue Darling de Bernard Emond, *Dying at Grace* d'Allan King, *La Face cachée de la Lune* de Robert Lepage, *Flower & Garnet* de Keith Behrman, *Gaz Bar Blues* de Louis Bélanger, *Proteus* de John Greyson et *A Silent Love* de Federico Hidalgo.

Appel à la
mémoire

(Le Devoir) — Le cinéaste Jean-Pierre Lefebvre, président de l'Association des réalisateurs et réalisatrices du Québec, estime que le débat actuel autour des récents succès du cinéma québécois occulte le passé de notre septième art. Dans une lettre envoyée hier aux médias, il déclare que c'est faire une grave offense à notre mémoire collective et à notre patrimoine cinématographique que de laisser entendre que le public n'allait pas autrefois voir les films québécois parce qu'ils étaient ennuyeux. «C'est oublier que les centaines de films, documentaires et dramatiques ont rejoint, notamment dans les années 1960-1970, des centaines de milliers de specta-

teurs, ici comme ailleurs, et ont largement contribué à mettre au monde la culture québécoise», écrit-il.

Bilan de la Fête
des neiges

(PC) — Quelque 155 000 visiteurs ont fréquenté cette année le site de

la 22^e Fête des neiges de Montréal. L'événement, qui se tenait pendant trois fins de semaine consécutives, a attiré au cours du dernier week-end plus de 60 000 adeptes de plein air au parc Jean-Drapeau, où de nombreuses activités étaient offertes. La prochaine édition de la Fête des neiges aura lieu du 29 janvier au 13 février 2005.

LE THÉÂTRE DE LA MANUFACTURE PRÉSENTE

HOWIE LE ROOKIE

«Une passionnée drama-
tigue indépendante... Un
habitué s'annonce comme si
Guinness»
Le Devoir - 2002

«Un coup en plein cœur
et en pleine face, quelle
langue!»
La Presse - 2002

«...une recherche sur le
dos d'une langue rythmée
et concise, vivante, excitante»
Voir - 2002

de: MARK O'ROWE + traduction: OLIVIER CHOINIERÉ
mise en scène: FERNAND RAINVILLE
avec: MAXIME DENOMMÉE + CLAUDE DESPINS
10 février au 13 mars '04

4559, PAPINEAU-MONTRÉAL-OC
www.theatrelaticorne.com
LA LIGORNE 514.523.2246

RÉSEAU ADMISSION
514.790.1245 ou
1.800.361.4595

LE DEVOIR

TÉLÉVISION

Radio-Canada devance la diffusion
d'un documentaire sur Claude RyanPAUL CAUCHON
LE DEVOIR

Tout au long de la journée d'hier, la mort de Claude Ryan a entraîné plusieurs modifications à la programmation des stations de radio et de télévision. Mais Radio-Canada rendra un hommage encore plus imposant dimanche prochain à l'ancien directeur du *Devoir* et ancien chef du Parti libéral du Québec, avec la présentation d'un documentaire de deux heures trente lors des *Beaux Dimanches*.

Ce documentaire, préparé par Jean-François Lépine et réalisé par Jean-Luc Paquette, était en production depuis plusieurs mois et il devait être diffusé plus tard à une date qui n'était pas encore fixée. Radio-Canada a donc décidé de devancer la diffusion,

compte tenu des événements. L'œuvre, intitulée *Claude Ryan, un homme engagé*, est ambitieuse: une vingtaine d'heures d'entrevues, plus de 700 pièces d'archives et les témoignages de personnalités prestigieuses. «C'est plutôt un documentaire historique sur l'évolution du Québec depuis cinquante ans», explique Jean-François Lépine au *Devoir*, «parce que M. Ryan a été lié aux événements majeurs de notre histoire».

L'animateur de *Zone libre* explique que, depuis longtemps, il tente de convaincre Radio-Canada de «rassembler la mémoire vive des gens qui ont bâti le Québec». «J'avais fait des entrevues avec Pierre Trudeau pour ses mémoires dans les années 90, explique-t-il. Je

crois que Radio-Canada doit faire ce travail de mémoire. Aux funérailles de M. Trudeau j'ai proposé à M. Ryan de faire ce travail télévisuel avec lui. Il a accepté, et je dois dire qu'il a joué le jeu au maximum, sachant d'avance que je n'allais pas seulement interviewer ses amis. Je crois que c'est la première fois qu'il se confiait autant.»

Les entrevues avec Claude Ryan ont été réalisées à l'hiver et au printemps dernier. En plein milieu du projet, Claude Ryan avait d'ailleurs été victime d'un accident cérébro-vasculaire, mais on a pu terminer les entrevues par la suite.

L'émission présente également des témoignages exclusifs d'une trentaine de personnalités, dont certains personnages politiques

importants: Brian Mulroney, Jean Chrétien, Marc Lalonde, Jacques Parizeau, Claude Charbon, Claude Castonguay, Marc-Yvan Côté, Jean Allaire et autres. On a également recueilli les témoignages de journalistes comme Michel Roy, Jean-Claude Léclerc et Gérard LeBlanc, et des membres de sa famille.

L'équipe de production du documentaire apprenait en décembre que M. Ryan était atteint d'un cancer sans issue. «Il nous a demandé la permission de repousser la diffusion après sa mort», explique Jean-François Lépine. «Au début janvier, nous lui avons fait parvenir une cassette, mais il n'a jamais pu voir le document...»

Claude Ryan, un homme engagé sera présenté dimanche 15 février à 19h30 lors des *Beaux Dimanches*.

Festival du film de Berlin

Le cinéma: une industrie
proliférique au Nigéria

Le festival proposait discussions et projections destinées à faire découvrir les productions de la nation la plus peuplée d'Afrique aux professionnels

ISABELLE ORY
AGENCE FRANCE-PRESSE

Berlin — Les affiches se ressemblent, avec leurs couleurs criardes et ces visages inquiets ou apeurés, mais les apparences sont trompeuses: l'industrie nigérienne du film, prolifique et peu connue hors de l'Afrique anglophone, explore tous les genres, du mélo à la science-fiction, en passant par les films religieux.

Sous le titre *Hollywood au Nigéria*, le festival du film de Berlin proposait hier discussions et projections destinées à faire découvrir les productions de la nation la plus peuplée d'Afrique aux professionnels européens.

«Quand un homme veut se reconcilier avec sa femme, il rentre avec 10 cassettes vidéo. S'il veut sortir sans elle, même chose, comme cela, elle ne voudra pas l'accompagner», explique la productrice Peace

Anyiam-Fiberesima, pour illustrer la passion des 200 millions de Nigériens pour leur «cinéma».

Officiellement, plus de 1000 films sortent chaque année. Officieusement, sans doute plus du double. Tournés en quelques jours avec des caméras numériques, ils sont directement diffusés en vidéo, la crise économique dans le pays ayant contraint les salles de cinéma à la fermeture.

Une cassette se vend à des centaines de milliers d'exemplaires et se loue à l'infini dans l'un des 200 000 clubs vidéo du pays. Dans les villages, les familles se réunissent pour la regarder.

Un réalisateur peut tourner quatre ou cinq longs métrages par an, pour un budget moyen de 10 000 euros (17 000 \$). «Nous planifions, nous faisons peu de pauses et surtout chacun exerce plusieurs métiers», indique le réalisateur-producteur-monteur

Francis Onwochei.

«Nous n'attendons pas d'argent du gouvernement. On demande des faveurs aux gens qui nous doivent des services, c'est l'entraide dans un esprit de communauté», ajoute Peace Anyiam-Fiberesima.

Beaucoup de scènes d'intérieurs, beaucoup de dialogues, des visages expressifs filmés en gros plan, les productions nigériennes rappellent parfois les *soap-operas*. Meurtres, adultères et rivalités familiales abondent dans les scénarii.

Projeté à Berlin, *Le Retour*, de Kingley Ogoro, ne lésine pas sur les effets spéciaux pour narrer la rédemption d'une riche femme égoïste qui se voit offrir une seconde chance après sa mort. Parmi les autres titres présentés, *Thunderbolt* (Coup de foudre), une histoire d'amour entre deux jeunes d'ethnies différentes ou encore la tragédie

The Bastard (Le salaud).

«Nous tournons des films adaptés à notre public. Les Nigériens ne veulent pas voir Terminator 3. Ils se demandent: "mais qu'est ce que Terminator 3 a à voir avec moi?"», explique la productrice Peace Anyiam-Fiberesima.

Les films ouvertement politiques sont rares, par peur de la censure, mais les histoires personnelles fournissent l'occasion aux réalisateurs de donner leur vision de la société.

«Le Nigéria est un pays qui n'est pas gouverné, les gens y sont abandonnés à leur sort. La seule chose qui leur reste, ce sont les films, des compagnons de vie pour eux», souligne la Sud-Africaine Brenda Goldblatt, auteure d'un documentaire sur le sujet.

Conséquence: la location d'un film nigérien dans un club vidéo coûte deux fois plus cher que celle d'un succès hollywoodien.

En salle et sur Internet

Bottle, un film sur un concert de blues donné en février 2003 au Radio City Music Hall de New York, sera diffusé pour un nombre limité de 1000 places et au prix de cinq euros (8,50\$), a précisé le fournisseur. Lors de ce concert, des stars

contemporaines comme Bonnie Raitt, Steven Tyler (Aerosmith) et le rappeur Mos Def avaient fait une prestation commune avec les monstres sacrés du blues B.B. King et Buddy Guy. Le film réalisé par Antoine Fuqua (*Training day*

en 2002) revient aussi sur les racines africaines du blues et sur son implantation dans le sud des États-Unis. Il est présenté dans le programme officiel mais hors compétition à la Berlinale, qui se poursuit jusqu'à dimanche.

LE STUDIO DE L'AGORA DE LA DANSE PRÉSENTE

JOSÉ NAVAS
ADELA, MI AMOR
3 AU 14 FÉVRIER 04 // 20 H

CHOREGRAPHE

«TOUT A FAIT IRRÉSISTIBLE.»

ISABELLE POULIN, RADIO-CANADA / DESAUTELS

«UNE VRAIE RÉUSSITE.»

ALINE APOLTOLSKA, LA PRESSE

«IL FAUT VOIR LA TECHNIQUE
DE CES SIX FEMMES,
QUAND ELLES DANSENT
C'EST LA GLOIRE.»

PHILIP SZPÖRER, RADIO-CANADA / AUX ARTS ECT.

«UNE MERVEILLE, UN BIJOU, ÇA DÉCOIFFE.»

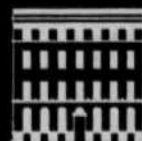
FRANCINE GRIMALDI, RADIO-CANADA / SAMEDI ET RIEN D'AUTRE

INTERPRÈTES > Johanna Bismasse, Hannah Lagerway, Nancy Ludue,
Anne Le Beau, Magali Stoll, Jamie Wright

COLLABORATEURS > Michel F. Côté, Marc Parent, Vandal Costumes

LE DEVOIR

En coproduction avec le Collège des Arts de la Région de la Capitale, le Centre régional des Arts et de la Culture, le Théâtre de la Ville de Québec, le Théâtre de la Ville de Montréal, et le Ballet Contemporain de Québec.



L'AGORA DE LA DANSE

840, RUE CHERRIER MÉTRO SHERBROOKE 514.525.1500
réseau admission 514.790.1245 www.agoradanse.com